

bb. 16. / ittás volt... 1. folyt./rj

tragikus balesetet okozott az ittáság. a 32 éves féderer józsef darus XXI. kerület szebeni utca 101. sz. alatti lakos a pest-erzsébeti megállónál ittásan egy hév-szerelvény elé lépett, s mindkét lábát összezúzták a kerekek. az 1-es számú sebészeti klinikára szállították. /mti/

1460

- 12 -

- v é g e -

Bely. 1971. febr. 1.

**M.T.I.**

60.008/X

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. február 1.

bb. 1. új módszerek és formák a tudományos ismeretterjesztésben - dr. vonsik gyula nyilatkozata

i fe/mm/zs/il cz

1971. február 1.

a tit 1971. évi tervéről, a közművelődés terén a társulatra háruló feladatokról nyilatkozott dr. vonsik gyula főtitkár, az mti munkatársának:

- számvetés előzte meg idei tervünk előkészítését: mélyrehatóan megvizsgáltuk sikerült-e eleget tennünk a társulattal szemben támasztott társadalmi igényeknek. a tit tevékenységét jelző számok arra mutatnak, hogy a társulat már az elmúlt években is fontos helyet töltött be közművelődésünk egységes rendszerében. mintegy 100 ezer előadásunknak összesen csaknem 5 millió hallgatója volt az elmúlt naptári évben és örömdetesen alakult az ipari munkásság körében végzett ismeretterjesztő tevékenységünk: hozzávetőleg egymillió munkás hallgatta meg előadásaink egyikét-másikát.

lényegesen megnőtt a tudati fejlődést hatékonyabban elősegítő komplex előadássorozatok aránya. ezek az ismeretterjesztési formák sokszínűségüknél fogva, egy-egy kérdés sokoldalú megközelítésével váltak népszerűvé. biztató kezdetről beszélhetünk a természettudományos műveltség iránti érdeklődés felkeltésében - de az átütő sikerektől még messze vagyunk.

/folyt.köv./

- 1 -

*He*

bb. 1./ új módszerek ... 1. folyt./ il

a hazafias nevelést szolgáló országjárások is beváltak: csaknem kétszer annyi rendezvényünk volt mint a korábbi években, s a résztvevők száma is egynegyeddel nőtt. meghonosodtak és megerősödtek a szakkörök, számuk 68 százalékkal, a tagok létszáma pedig 22 százalékkal nőtt az elmúlt években. hozzáálltunk a természettudományos bemutatótermek hálózatának kiépítéséhez is. a társulat központi vezető testületében és a 30 szaktudományhoz kapcsolódó vezetőségekben megtalálhatók a tudományos kutatást és gyakorlati tevékenységet végző pedagógusok, orvosok, jogászok, művészek legjobbjai. a tudományos ismeretterjesztésben résztvevő értelmiségiek száma csaknem 20 ezer. a tit az értelmiségiek sajátos vitafórumává, a gondolatok kicserélésének egy sajátos szervezeti formájává vált. a mennyiségi mutatókkal tehát elégedettek lehetnénk.

- a x. pártkongresszus azonban felhívta a figyelmet a szellemi képességek társadalmi szerepének növekedésére. és ha ebből a szempontból vizsgáljuk tevékenységünket, még igen sok a tennivalónk. az már általánosan elfogadott, hogy korunk a tudományos-technikai forradalom kora, hogy a tudomány közvetlenül termelődővé válik, az viszont még nem vált a közgondolkodás mindennapi részévé, hogy ennek feltétele: minden ember gondolkodását egyre inkább a tudományos tudat színvonalára kell emelni, tudományos tartalommal kell megtölteni. ezekből az elvekből kiindulva egyik legfontosabb feladatunknak tartjuk, hogy olyan ismeretterjesztési formákat alkalmazzunk és ezeket olyan tartalommal töltsük meg, amelyek legjobban kielégítik az igényeket. ennek szellemében határoztuk meg a tit kettős feladatát: egyrészt a tudomány népszerűsítése a dolgunk, vagyis a különböző területekről származó információkat a lehető legdifferenciáltabban kell közölnünk az adott terület, tudomány iránt érdeklődőknek. másfelől a társulat feladata a tudomány kiterjesztése is, vagyis fel kell keltenünk az emberekben az érdeklődést, fejleszteniük kell sajátos eszközeinkkel a tudományos gondolkodást.

-céljaink elérésére új módszerekkel, új formákat kísérleteztünk. míg korábban tennivalóinkat központilag terveztük, már tavaly azt kértük megyei szerveinktől, hogy „lent”, a helyszínen végezzenek kutatásokat, mérjék fel a helyi igényeket és ennek megfelelően készítsék el programjaikat.  
/folyt.köv./

- 2 -

Ha



bb. 1./ új módszerek ... 2. folyt./ il

a társulatban is megerősödött az a felismerés, hogy a felnőttek iskolán kívüli oktatási a pedagógiai tudomány szerves része azt nem lehet csupán tapasztalatok és egyéni elképzelések alapján irányítani. ezért napirendre tűztük, hogy magát a társulat vezetését is tudományos alapokra helyezzük. ennek érdekében az apparátusban létrehoztunk egy kutató-módszertani csoportot, amelynek munkájában a legkiválóbb elméleti és gyakorlati szakemberek vesznek részt. két területen - a munkásság és az ifjúság igényeinek felmérésére - már megkezdődtek a vizsgálatok, s keressük a továbbképzésüket lejobban szolgáló formákat.

több tucatnyi jól működő klubunk van. a jövőben még határozottabban szeretnénk vitafórumot biztosítani a szakembereknek, az érdeklődőknek egy-egy fontos téma - tudományos és művészeti kérdés - alapos megvitatásához és a nézetek tisztázásához.

- feladataink között vezető helyen szerepel a természettudományos alapműveltség fokozott terjesztése a társadalom valamennyi rétegénél. tervbe vettük ezért, hogy meggyorsítjuk a természettudományos bemutatótermek hálózatának kiépítését. a rendelkezésünkre álló anyagi eszközök felhasználásával azt a célt tűztük ki, hogy az öt éves tervidőszak végére minden megyeszékhelyen működjenek bemutatótermünk. tovább gyarapítjuk a korszerűen berendezett nyelvi stúdiók számát, az intenzív nyelvtanítást, ez idő szerint országosan mintegy 60 ezren tanulnak nyelvtanfolyamokon. az idén is megrendezzük a már gazdag hagyományokkal rendelkező és külföldön is népszerűvé vált nyári egyetemünket. ezeket azonban tovább szakosítjuk, s programjaikkal még vonzóbbá szeretnénk tenni a külföldiek számára.

- az idei programunkban három jelentős nemzetközi esemény is szerepel: áprilisban rendezzük meg budapesten az élő idegen nyelvek oktatóinak nemzetközi konferenciáját, amelyen mintegy 300 hazai és külföldi nyelvtanító pedagógus és nyelvész vesz részt. ugyancsak tavasszal rendezzük meg - az unesco felkérésére - a művelődéssel és a szabadidővel foglalkozó nemzetközi tanácskozást, amelytől sok elvi és gyakorlati segítséget várunk a számkra is igen aktuális kérdés megoldásához. ősszel pedig a szocialista országok testvérintézményeinek képviselőivel a kulturális integráció kérdéseit vitatjuk meg egy konferencia keretében. kapcsolatainkat a szocialista országok hasonló intézményeivel egyébként is szorosabbra szeretnénk fűzni, tapasztalatcseréket szervezünk, előadóinknak hosszabb-rövidebb tanulmányutakat biztosítunk.  
/mti/

--

- 3 -

Ha

bb. 2. „hungaroplast 71,, nemzetközi műanyagipari kiállítás  
lesz budapesten

i sz/pá/ie/il la

1971. február 1.

a chemolimpex megbízásából április 14-20 között a bnv  
27-es pavilonjában nagyszabású nemzetközi műanyagipari kiállítást rendez a hungexpo, „hungaroplast 71,, elnevezéssel. a kiállításra világhírű cégek egész sora jelentkezett, amelyek a gépiparban használt műanyagokat, gépi felszereléseket és alkatrészeket, valamint gyártó berendezéseket mutatnak be.

a 2500 négyzetméteres alapterületű csarnokban a kiállítók közül az angol shell cég mügumival, hőre lágyuló műanyagokkal és műszálakkal szerepel. a magyar külkereskedelemmel több-mint 10 éve kapcsolatban lévő olasz montecatini műanyaggyártáshoz szükséges alapanyagokat sorakoztat fel. a szintén olasz veitrossina ütésálló és magas hőmérsékletet tűrő kémiai anyagokat népszerűsít. a pavilonban láthatók majd az nszk-beli basf, bayer a. g. és a hoechst termékei, műanyag gépipari felszerelések. az osztrák kunstharz a. g. egyebek között hajófelépítmények és személygépkocsi utánfutók gyártására alkalmas kémiai anyagokat mutat be. polisztírol és más készítményeire hívja fel a figyelmet a prágai chemol vállalat. a svájci ipart az elastomer a. g. képviseli. bejelentette részvételét a japán c. itoh vállalat is, amely autóipari műanyagokat és nagyszilárdságú műanyag vezetékeket, csöveket állít ki az osztrák vereinigte chemische fabriken mügyantákat tár az érdeklődők elé.

a magyar vállalatok szintén gazdag anyaggal jelentkeznek. új termékeit állítja ki a tvk, az élgép, a nitrokémiai ipartelepek, a budalakk, az országos gumilipari vállalat és több más gyár./mti/

--

bb. 3. jó ütemben halad a budapesti lakásfelmérés

ni/fk/zs/il la

1971. február 1.

az összeírandó mintegy 400 ezer budapesti lakásnak több mint a feléről elkészült már az új lakbér megállapításához szükséges adattal - közölték a fővárosi tanács ingatlankezelési főigazgatóságán.  
/folyt.köv./

- 4 -

bb.3./ jó ütemben ... folyt./ il

a felmérés jó ütemben halad, az előírt március 31-i határidőre a főváros valamennyi kerületében befejezik az összeírást. megtörténtek az előkészületek az új lakbérének - a felmérés adatai alapján történő - megállapítására is. a bérek megállapításával jogi végzettségű, illetve adminisztratív dolgozók foglalkoznak majd. az utlakásügyi jogszabályok közzététele után az ingatlankezelési főigazgatóság megszervezi felkészítésüket, ugyanis az ő feladatuk lesz majd a lakbér megállapító határozatok meghozatala. május 31-ig valamennyi budapesti lakásbérlettel írásba közlik a házkezelőségek a július 1-től esedékes új lakbér összegét.

a most következő időszakban egyébként a budapesti lakás-helyzettel nemcsak a lakberek megállapítása szempontjából, hanem más vonatkozásban is sokoldalúan foglalkoznak az illetékes szervek. a fővárosi tanács építési és lakáspolitikai átvándó bizottsága például összeállítást készített a házkezelőségek lakbér-bevételeiről. az adatok szerint budapesten a harmadik ötéves tervidőszakban összesen 2 milliárd 946 millió forint lakbér folyt be, ugyanakkor a lakóházjavításra fordított kiadások és az üzemeltetési költség együttes összege elérte a 7 milliárd forintot. tehát több mint 4 milliárd forintot állami dotációból kellett fedezni.

érdekes tapasztalat, hogy a budapesti családok elaprozódása az egyedülálló növekvő száma miatt a lakásigénylők száma az utóbbi években gyorsabb ütemben nőtt, mint a lakásoké. például 1967-ben 115 ezer igénylőt tartottak nyilván, a mostani lakásigénylők száma 142 ezer. a benyújtott lakáskérelmek jogosságát a felsőbb szervek rendelkezéseinek megfelelően - a tanácsok felülvizsgálják és új igénynyilvántartást, valamint új elosztási és kiutalási tervet készítenek./mti/

--

bb. 4. „vándorol,, a bajai nagy istván képtár

vid ká/il cz

1971. február 1.

nagy istván festőművész baján töltötte életének utolsó éveit. műveiből képtárat alapított a bajai türr istván múzeum, s már több mint ötven értékes festményét őrzik itt. a kiváló művész alkotásait első alkalommal mutatják be az ország más városaiban. február 12-én szegeden a móra múzeumban, azt követően orosháza, majd nagykanizsán láthatja a közönség./mti/

- 5 -

bb. 5. bővítik maya, melinda és marina butorcsaládját -, új, színes gyermekszoba-berendezések - a bubiv 1971. évi terveiből

i ol/mné/1e/1l la

1971. február 1.

megkésztéri jelenlegi termelését a negyedik ötéves terv végére a budapesti butoripari vállalat. e cél kitűzésénél abból indultak ki, hogy az utóbbi három évben megteremtették az intezivebb, magasabb szintű termelés és gazdálkodás alapjait, és nagyot léptekelőre a gyártmány és gyártásfejlesztésben. különösen eredményesen zárták az 1970-es esztendőt, amelynek előirányzatait messze túlhaladták; csaknem 70 millió forintnyi értékűvel több butort állítottak elő a tervezettnél.

az idén - az új ötéves terv első évében - tovább fokozzák a belső kooperációt, ami nagyfokú termelési fegyelmet követel a vállalat minden gyáregységétől, viszont lehetőséget nyújt a gyáregységeken belüli átcsoportosításokra, a műhelyeknek, munkahelyeknek a feladatkhoz igazodó szervezésére.

a nagyvállalat gyáregységeiben terveket dolgoztak ki, egyebek között az anyag- és bér gazdálkodás javítására, az üzemi rezsiköltség csökkentésére.

a terveket gyűléseken, értekezleteken vitatják meg, a munkahelyi kollektívákkal. a dolgozók észrevételei nyomán egyeztetik a feltételekkel az elképzeléseket.

az új egrí gyáregységben az idén fejeződik be egy technológiai-gépészeti beruházás; a már elkészült üzemcsarnokokat gépekkel „népesítik”, be, s ennek nyomán az idén 10-15 millió forint értékűvel több étkező- és konyhaasztalt, fotelt és fotel-ágyat gyártanak, jövőre pedig ezt is megkésztérik.

a vállalat újpesti asztalosárugyárában a szakosodás következtében bővítik az „m„ jelű garnitúra-családot - új „testvéreket”, kap, maya, melinda és marina - s ezekből a korábban tervezett évi 6000 helyett várhatóan 8-10 ezer szobagarnitúrát gyártanak a z idén.

/folyt.köv./

u  
bb.5./ bővítik maya ... folyt./ il

az angyalföldi butorgyárban korszerűsített változatban készítik a napfény-szobákat, és a tavalyinál 15-20 százalékkal többet bocsátanak ki. az otthon butorgyár változatlanul az olcsó és keresett varia-velence szobákat gyártja. jászberényben a múlt évnél 2000-rel több gyermek-szoba berendezést állítanak elő, ebből 600 új, színes gyermekszoba lesz, amely tomi és robi néven kerül forgalomba./mtl/

..

bb. 6. tizenegy színházi premier februárban - két nap alatt : hét bemutató

i sző/gg/zs/il la

1971. február 1.

februárban tizenegy premiert tartanak a fővárosi színházak az első bemutató színhelye február 4-én a thália stúdió lesz, ahol gosztonyi jános rendezi két saját egyfelvonásosát, „a nagy lehetetlen”, című római történetet, továbbá „a néma énekesnő”, című komédiát.

két nappal később a józsef attila színházban tüzik műsorra károlyi mihály 1927-ben írt drámáját „a nagy hazugság”, ot. a haladó magyar politikus műve képzeletbeli országban játszódik: mazuriában, amelynek népe a forradalom küszöbére érkezett. a mű bemutatóján - előzetes vélekedések szerint - az utóbbi évek egyik legjelentősebb magyar drámáját üdvözölhetjük. a darab hubay miklós adaptációjában kerül színre, rendező: benedek árpád.

a vidám színpadon február 12-én tüzik műsorra urbnán ernő új szatiráját, melynek címe: fő a csomagolás! a mai ügyeskedők manővereit idéző szatira rendezője hovárth tivadar.

büchner egyfelvonásosait: a leonce és lenát, valamint a woyzeck-et tüzi műsóra léner péter rendezésében, február 25-én az irodalmi színpad. a 19. századi német drámaíró művei közül hazánkban a danton halálát ismerik leginkább, de a woyzeck című darabjának operaváltozatát is évekig játszotta az operaház.

/folyt.köv./

bb.6 / tizenegy színházi ... folyt./ 11

február 26-án és 27-én hét színházi premiert tartanak a fővárosban. az operaház felújítja richard strauss, a rózsalovag című háromfelvonásos vigoperáját mikó andrás rendezésében, shakespeare rómeo és julia című tragédiáját a nemzeti színház major tamás rendezésében állítja színpadra, romeoként sztan-kay istván, juliaként töröcsik mari, mercutioként iglódi istván, lőrinc barátként sinkovits imre és julia dajkajaként - mint vendég - horváth teri mutatkozik be. a vigszínházban o, neill: 1946-ban írt négyfelvonásos drámáját a jeles, -t tüzik műsorra. horvai istván rendezésében. a kimagasló színházi élményt ígérő előadás a színház csaknem valamennyi vezető színésze fellép. a fővárosi operettszínházban a „mit vesztett el kisasszony? „ című békeffi-szenes zenés játék premierjét tartják. a darab muzsikáját fényes szabolcs szerezte, a koreográfus bogár richárd.

a február végi sorozatban thália kazimir károly rendezésében weöres sándor 30 évvel ezelőtti költői játékát, „a holdbéli csónakos, -t tüzik műsorra. az első színpadi weöres-bemutató főszereplői venczel vera, csikós gábor és kozák andrás.

a mikroszkóp színpadon az ifjúsági sorozat kezdő darabjaként danyil alj szovjet szerző: csak az igazat című dokumentumjátékát mutatják be szücs jános rendezésében. / az eredeti művet a leningrádi gorkij színház tovsztogonov rendezésében pesten is játszotta az elmúlt évadban.

először szerepel magyarországon kínai operadráma a színházak műsorán a 25. színház február 27-én mutatja be „tuo o igaztalan halála, „ című eredeti klasszikus operadrámát, melynek szerzői: kuan han-csing és li hszing-tao. a prózai részt tókei ferenc, a verseket nagy lászló és garai gábor fordította. a produkciót rendezői kollektíva állítja színpadra; berek katalin - a nemzeti színház művésze -mezői éva és szigeti károly./mti/

--  
- 8 -

bb. 7. pipa kétmillióért

vid ká/il cz

1971. február 1.

az ország egyetlen pipagyára, a nagyörösi faáru- és dohánycikk gyártó vállalat továbbra is kitart a pipagyártás mellett, noha a kereslet csökken. az utóbbi években a dohányosok leszoktak a pipáról, s elmaradtak a külföldi vevők is. a nagyörösiék jelenleg háromszázötven féle pipát kínálnak a vevőknek. valamennyi nemesfából készül, az igényesebbek részére pedig délszaki növények gyökeréből, leggyakrabban a spanyol buyer fából faragják. tavaly, többnyire a hazai igényt kiszolgálva, két millió forint értékű pipát adtak át a kereskedelemnek. a pipagyártás még nem ráfizetéses ugyan, de az üzemág teljes foglalkoztatására keresik a megoldást. elsősorban az export lehetőségét szorgalmazzák./mti!

--

bb. 8. világrekorder-várományos trófeák a bíráló bizottság előtt válogatják a vadászati világkiállítás magyar anyagát

1 jt/fk/1e/il la

1971. február 1.

az idei budapesti vadászati világkiállítás nemzetközi trófea-bemutatójához rangos magyar anyagot válogatnak össze. a gyűjteményben feltétlenül helyetkap az eddigi világrekorder magyar szarvas-agancs, dám- és őztrófea és a világ-ranglistán ugyan csak előkelő helyet szerzett egész sor hazai trófea. a világkiállításán az eddigieken kívül újabb „szerzeményeket „ is láthatnak a vendégek.

az 1969 -ben elejtett vadak trófeáit az elmúlt évben a megyeszékhelyeken és budapesten bírálták el. összesen 2511 őz- és 651 szarvas-agancsról mondtak bírálatot. a trófeák egy része igen értékes és minden bizonnyal a nemzetközi trófeaszemle értékesebb darabjai közé tartozik majd. érdekes egyébként, hogy a magyar vadászati szervek felhívására bemutatottak a bíráló bizottságoknak olyan régebben elejtett trófeákat is, amelyeknek értékét korábban hivatalosan nem döntötték el. így került elő két olyan őzagancs, amelyek tulajdonosai nem is sejtették, hogy a világ-ranglistán előkelő helyet kiérdemelt bírtokosaik. több arany-érmes szarvas-agancsot is „ felfedeztek, ..

folyt.köv./

- 9 -

bb.8./ világrkorder - várományos ... folyt./ il

a tavalyi vadászati idényben szerzett trófeákat a következő hetekben bírálják el. a trófea-minősítőknek ezuttal is nagyon kellemes feladatuk lesz: az előzetes mérések szerint ugyan is valószínűleg új szarvas és döm-szarvas világrekord született az elmúlt évben, tehát tulszárnyalták az eddigi magyar rekordok legjobb teljesítményét. a világrekorder-várományos trófeákat most is lemérik, osztályozzák és minősítik. hivatalosan azonban a világrekorder címet csak a vadászati világkiállítás idején összeülő nemzetközi zsüri ítéli majd oda.

a világkiállítás rendezői újabb felhívást tettek közzé, amelyben kéri a vadászokat és azokat az intézményeket, amelyekben értékes trófeákat őriznek, hogy a kimagaslóan magas pontszámu vagy éppen rendellenességükkel kitűnő trófeákat amennyiben még nem vétették nyilvántartásba, jelentsék be a megyei, illetve az országos trófea-bíráló bizottságoknál. a kiállítás magyar anyagának kiegészítéséhez nagy szükség lenne például olyan őz- és vaddisznó-trófeákra, amelyek magyar területről származnak, de mindaddig jegyzetlenek voltak a vadászati eredménylistákon./mti/

--

bb. 9. utkarbantartás, felüljáróépítés, közlekedési kutatómunka, jelzőtáblacsere

i pr/mm/zs/il la

1971. február 1.

a közúti közlekedés rohamos növekedésével számolva minden eddiginél többet, kerekén 535 millió forintot költenek az idén a budapesti utak, hidak fenntartására, felújítására. a félmilliárdon felüli előirányzatot az indokolja, hogy a főváros úthálózatának 67 százaléka 20 évnél régebben épült, a tönkrement utalápok már alig-alig bírják az emelkedő forgalom terhelését. a városházán ezért úgy döntöttek, hogy a legsürgetőbb feladat az utak teherbírásának és átbocsátóképességének növelése, tucatnyi helyen - köztük az országos útvonalak budapesti szakaszain - újra kell alapozni, helyet kell találni a szélesítésre.

/folyt.köv./

- 10 -

bb. 9./ utkarbantartás ... folyt./ il

a negyedik ötéves terv koncepciójának megfelelően a közlekedési beruházások jó háromnegyede az idén is az úthálózat fejlesztését szolgálja. a metro-programhoz kapcsolódva rendeznek több közlekedési csomópontot. az örsvezér téren és a jakobinusok terén például újabb szintbeni kereszteződések szüntetnek meg, köztük a z ócsai utit és a jászberényi utit, megkezdik a 11-es számú főközlekedési ut, a szentendrei ut fővárosi szakaszának átépítését. a jövőre is gondolva több mint tíz millió forintot juttatnak a közúti közlekedés kutatóinak, tervezőinek: már 1971-ben munkát ad a mérnököknek a moszkva tér, a boráros tér, a clark ádám tér, a kossuth lajos tér, a budaörsi ut-alkotás utca-hegyalja uti csomópont, a margitsziget és a gellért tér rendezése, a jászberényi uti és az árpád uti felüljárók, illetve az árpád hid kiszélesítése.

a közlekedés biztonságát, zavartalanságát segítő közúti jelzőberendezések felszerelése a már korábban kidolgozott program szerint folyik majd: 1971-ben 14 ezer budapesti jelzőtáblát cserélnek ki, az új a nemzetközi egyezményeknek is megfelelő táblákat műanyagból készítik és alumínium tartóoszlopokra szerelik. a főváros utcáin, terein több mint 70 ezer négyzetméternyi utburkolati jelzés van, ezeket a zebrákat, sávhatárokat, záróvonalakat a megnövekedett forgalom miatt az eddigi évenkénti 3-4-szeri helyett 4-szer, 5-ször kell átfesteni. forgalombiztonsági intézkedés az utak világításának, a lámpák átlagos fényerejének növeléseis: az 1971-ben felszerelendő háromezer új lámpahellyel együtt az év végére már kis híján százezer közvilágítási fényforrás teszi fényesebbé az esti városképet./mti/

--

- 11 -

bb. 10. üzemi kísérlet számítógéppel - mi a simul rendszer?

vid/e ká cz

1971. február 1.

felmérjük a földgáz lelőhelyek előkészítő üzemének állapotát, megvizsgáljuk azok gazdaságosságát és javaslatot teszünk fejlesztésükre a magyar ásványolaj és földgáz kísérleti intézet szakemberei. a nagyszabású munkával az országos kőolaj és gázipari tröszt bízta meg a kutatókat, akik a legkorszerűbb módszereket alkalmazzák elemző és tervező tevékenységük során. első lépésként a helyszínen összegyűjtik a termékek és jellemző paramétereit, s azokat feldolgozzák. a javaslatok elkészítésében a számítógépek a döntő szó. az üzemi bevezetések működését számítógépeken modellezzük oly módon, hogy a továbbiakban a számítógép helyettesíti az üzemi kísérleteket is. így a kutatások nem zavarják a termelést.

az mti hirmagyarázója írja:

négy évvel ezelőtt a magyar ásványolaj és földgáz kísérleti intézet, a vegyipari tervező vállalat és a magyar tudományos akadémia automatizálási kutató intézetének szakembereiből alakult munkacsoport kidolgozott egy új matematikai rendszert. az ugynevezett simul rendszer a vegyipari üzemek számítógépes modellezését szolgálja. kétszáz különböző üzemi paramétert képes figyelembe venni. az üzemi mutatókat - a hőmérsékletet, nyomást, termésmennyiséget, stb. - kódszámok helyettesítik. az értékes modellek szerint a számítógép memória egységei 30-40 típusberendezés sajátosságait őrzik. így a különböző speciális gépek megjelölésével és ezek, valamint a termelési mutatók megváltoztatásával végzi a kísérleteket a számítógép. az eljárás egyidőben születt a számítógépek alkalmazásában már élenjáró hasonló amerikai és nszk-beli módszerekkel, s a tapasztalatok szerint színvonalában sem marad el azoktól.

a magyar ásványolaj és földgáz kísérleti intézet profilját tekintve a nehézipari üzemekben kívánja hasznosítani a rendszert. először a tiszai vegyikombinát etilén gyárában, az optikailis technológiai mutatók meghatározására használták - üzemi kísérletek helyett - a simul rendszert. /mti/

---

bb. 11. ezerötszáz üdülőtelek a holt tiszta partján - az alföld egyik legszebb fekvésű üdülőcentrumát építik ki szolnokon

vid/e ká cz

1971. február 1.

a tiszapart romantikus környezetében az alföld egyik legszebb fekvésű üdülőcentrumát építik ki szolnokon. a nagykiterjedésű tiszaligetben a hatezer személyes strandfürdő, a nemzetközi kempingtábor, a sporttelep, a kisz tábor mellett vállalatok egész sora épít modern üdülőházakat. az itt nyaraló, vikendező dolgozók ellátását jól felszerelt konyhák szolgálják. új színpaltja a ligeti üdülőparknak a szauna-fürdő, amelyet az éjszaki testvérváros, tallinn fürdőinek mintájára építettek.

/folyt.köv./  
8.20/e

- 12 -

bb. 11. /ezerötszáz...folyt./e

az üdülőcentrum másik része az alcsiszigeti holt-tiszta partján épül. a városi tanács már a múlt évben kétszáz telket osztott ki az üzemek, vállalatok dolgozói között vikendház építés, illetve munkáskert céljára, s megkezdte a terület közművesítését. az idén további üdülőtelkeket értékesítenek. a városi tanács, a héki és a szolnoki állami gazdaságtól, a vízügyi igazgatóságtól és az erdőgazdaságtól megvásárolta a további fejlesztéshez szükséges területet. a szép környezetben együttesen ezerötszáz telket jelölnek ki. /mti/

---

bb 12. földcsuszamlás a balassagyarmati vonalon - kisiklott egy 6-os jelzésű villamos - 35 közlekedési baleset a hét végén

i szö/fk/ny hgy

1971. február 1.

vasárnap este földcsuszamlás történt az aszód-balassagyarmati vasútvonal mentén, becske és magyarnándor között. emiatt átmenetileg ezen a szakaszon szünetel a belföldi vonatforgalom, s az utasokat autóbusszal szállítják. a más szakembereinek véleménye szerint hétfőn estig minden valószínűség szerint helyreáll a rend.

az esős, sáros utak kisebb gondot jelentenek a volán tröszt távolsági autóbussz-járatainak, országosan 10-20 percet késnek az autóbusszok, ugyanakkor nem akadályozza az időjárás a vonatközlekedést és a repülőtér forgalmát sem.

a hét végén 35 közlekedési baleset történt az országban: közülük kettő halálos kiemelésű volt, ketten súlyos, életveszélyes, öten pedig súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedtek. tizenhatan könnyebben sérültek meg, tíz baleset sérülés nélkül végződött.

kisebb zuzódásokat szenvedett vasárnap délután egy idősebb, nyugdíjas asszony - özvegy göbel jánosné - a metró deák téri kis-mozgólépcsőjén: lefelé haladva rosszul lépett, elesett és kisebb zuzódásokkal szállították a mentők kórházba.

hétfőn reggel 28 perces forgalomakadály keletkezett a marx téren. reggel 6 óra 40-kor eltört egy 6-os jelzésű villamos áramszedője, ennek következtében a szerelvény kisiklott. így 7 óra 8 percig ingázással bonyolították le a forgalmat: a villamosok a visegrádi utcától budára, a marx tértől pedig a pesti irányba fordultak vissza. a bkv szakemberei megjavították a felső-vezetéket, s a rend helyreállt. /mti/

8.43/ny

15935  
-13-

bb 13. szabó istván,

fk/ny -cz

1971. február 1.

a termelőszövetkezetek országos tanácsának elnöke a deutscher raiffeisenverband elnökének meghívására az nszk-ba utazott. /mti/

--

bb 14. eötvös centenárium

vid/ny -cz

1971. február 1.

jubileumi hét kezdődött hétfőn tatán, az eötvös józsef gimnáziumban, névadójuk halálának századik évfordulója alkalmából. az ünnepségsorozat az eötvös dombormű megkoszorúzásával kezdődött, majd kiállítást nyitottak a nagy író, költő és államférfi életéről, munkásságáról. a kiállítás anyagát - eredeti kéziratokat, fényképeket és könyveket - a budapesti széchenyi könyvtár s a petőfi irodalmi muzeum bocsátotta a tatai gimnázium rendelkezésére.

az évforduló jegyében házi tanulmányi versenyeket rendeztek a gimnáziumban, s a díjakat az ünnepségsorozaton osztják ki. tudományos ülés, irodalmi műsor és sportversenyek is szerepelnek a jubileumi hét programjában. a centenárium érdekessége, hogy a budapesti eötvös józsef gimnázium tanárai és diákjai a héten három alkalommal is a tatai gimnáziumba látogatnak, ahol együttes szép kiejtési versenyt és szellemi vetélkedőt rendeznek névadójuk életéről. /mti/

--

bb 15. főnyeremények

tr/ny -cz

1971. február 1.

a február 1-én a negyedik játékhét szelvényei között megtartott lottó tárgy-nyeremény sorsoláson az i. kerület, csalogány utca 22-24 szám alatt háromszobás öröklakást a 3,255.775, kétszobásat pedig a 2,144.692-es számú szelvényvel nyertek. skoda autót az 1,972.762-es számú, moszkvicst az 5,103.609-es számú szelvényre sorsoltak. /mti/

--  
-14-

9.50/ny

10 10<sup>25</sup>

bb.16. a matematika: a szépség forrása - bolyai -est: képzőművészeti bemutatóval

1 szöfk/ny -cz

1971. február 1.

érdekesnek ígérkező bolyai-estet rendez szerdán az i. kerületi hazafias népfront bolyai jános halálának 110. évfordulója alkalmából. a bem rakparti népfront-székében dr. sarlóska ernő, a magyar tudományos akadémia munkatársa, a geometria szépsége, címmel a két bolyai munkásságának tükrében vizsgálja a matematika hatását az erkölcsi gondolkodásra és a világnézetre - megvilágítja a matematika-tudományt, mint a szépség forrását. az előadásban hangsúlyt kap a bolyaiak nemzetközi jelentősége is. képzőművészeti bemutató teszi teljessé az est programját, melynek keretében makai piroska grafikusművész a bolyaiak életét idéző munkáit állítja ki az alkalmi tárlaton. /mti/

--

bb. 17. egy évi börtön hivatalos személy elleni erőszakért

vid/e ká cz

1971. február 1.

erősen ittas állapotban a vonaton botrányt okozott és az intézkedő rendőrökre támadt balogh istván 26 éves büntetett előéletű ófehértói lakos. balogh istvánt a nyiregyházi megyei bíróság hivatalos személy elleni erőszak miatt jogerősen egy évi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

---

bb. 18. új üzem nyiregyházán

vid/e ká cz

1971. február 1.

nyiregyháza déli ipari övezetében új üzem épített a kelet-magyarországi faipari vállalat. az új üzemmel, amelynek építésére és berendezésére 15 millió forintot költöttek, a vállalat termelése mintegy 25 százalékkal növekszik. ez a többlet elsősorban az annyira keresett nyilászáró szerkezetekben jelentkezik majd. /mti/

---

11.10/e

- 15 -

10 1130

bb. 19. felkészülés az olefin-programra - megalakult Leninvárosi beruházási kormánybizottsága

1971. február 1.

t sz/pá/e cz

szántó ilona, az mti munkatársa jelenti:

Leninvárosban lesz a szovjet-magyar kooperációval megvalósuló olefin-program központi beruházása. ez egyébként a negyedik ötéves terv egyik legnagyobb létesítménye. a beruházások koordinálására kormánybizottság jött létre dr. Lévárdi Ferenc nehézipari miniszter elnökletével. a bizottságban részt vesznek a beruházások megvalósulásában érdekelt minisztériumok, szervek vezető képviselői.

a beruházás előkészületeiről a nehézipari minisztériumban elmondották, hogy a Leninvárosban tulajdonképpen három nagy üzem létesül. az egyik az évi 250 000 tonna /etilénre számított/ kapacitású benzín-pirolízis üzem, a másik az olajfinomító, a harmadik pedig az erőmű, amelynek összteljesítménye kiépítésének első szakaszában 800 megawatt lesz.

a helyszínen az idén megkezdődnek az építkezés előkészületei. a helyszíni előkészítő munka egyelőre az erőmű tereprendezését, valamint az építők felvonulását jelenti. az olefin üzem helyét már korábban elrendezték és ott az építkezésekhez minden készenlétben áll. az erőmű és a kőolajfeldolgozó beruházási javaslatát már kidolgozták, a finomító és az erőmű beruházási javaslata rövidesen az illetékes kormányzervek elé kerül. az olajfinomító berendezéseinek beszerzésére folyik a piackutatás. megkezdődött az olefin üzem beruházásának előkészítése is, számos világcég küldött ajánlatot az üzem berendezésének szállítására. a beruházóktól különös gondot kíván a finomító és az erőmű építésének összehangolása, a finomító termékei közül ugyanis a pakura az erőmű fűtőanyaga lesz.

a mintegy 4-5 milliárd forintos beruházás eredményeként a vegyipar számos ága kap majd olcsó nyersanyagokat. az üzemben előállított legfontosabb anyagok: etilén, propilén, butadién és pirobenzín. ezek számos fontos vegyitermék - elsősorban műanyagok, szintetikus kaucsuk és egyéb szerves vegyipari készítmények - anyagát képezik.

az olefin származékok egy részét külkereskedelmünk egy ideig exportálja. az itthon maradó etilénből műanyagok készülnek majd. a tiszai vegyikombinátban pvc-t, a borsodi vegyikombinátban polietilént állítanak elő. ahhoz, hogy a tvk-ból a borsodi vegyikombinátba eljusson az etilén, csővezeték épül Leninváros és Kazincbarcika között, ahol további több milliárd forintos beruházással új, nagy pvc üzem létesül. ennek eredményeként a hazai pvc termelés 4-5-szörösére nő, teljesen megszűnik a pvc importja, sőt átmenetileg bizonyos export is lehetővé válik.

/folyt.köv./  
11.53/e

- 16 -

bb. 19. /felkészülés az olefin...folyt./e

a szovjetunióval kötött olefin-szerződés leglényegesebb pontja - mint ismeretes -, hogy a vegyi üzemet világszinten is gazdaságos kapacitásra rendezhetik be. hazánkban az évi etilén-szükséglet 1975-től mintegy 120 000 tonna. a tiszai vegyi kombinátban megépült és ez évtől kezdve már üzemszerűen működik az ugyancsak benzín-bázisu etiléngyár, amelynek kapacitása az ujonnan létesülőnek csupán egytizede, vagyis évi 25 000 tonna. a még hiányzó nem egészen 100 000 tonna kapacitásra épülő új gyár beruházása nem lett volna kifizetődő. ezért született meg az a döntés, hogy a szovjetunióval kooperációban létesül egy nagyobb, vagyis 250 000 tonna kapacitású gyáregység, és a hazai szükségleten felüli anyagot a szovjetunió megvásárolja, feldolgozza a kárpátok északi lejtőjénél fekvő katus helység vegyiüzemében. 1975-től kezdve tíz éven át évente 130 000 tonna etilént és 80 000 tonna propilént szállít majd a leninvárosi üzem a szovjetunióba, ahonnan a magyar alapanyagból készülő vegyi cikkek egy részét visszavásároljuk. ilymódon a tovább feldolgozó üzem beruházási költségeinek egy részét is megtakaríthatjuk.

az olefin-program ipari beruházásainak végrehajtása együtt jár Leninváros nagyarányú fejlesztésével. a tiszai vegyi kombinátban ugyanis néhány év múlva már hétezeren dolgoznak és az új dolgozók számára különböző pénzügyi forrásokból mintegy 2 000 lakást kell építeni. /mti/

---

bb 20. az első tavaszi vetés

vid/kz/ny -cz

1971. február 1.

a mecsek vidéken tavaszi időjárással köszöntött be a február. más években ilyenkor ereje teljében tombol a tél: február 1. mindig is a leghidegebb, leghavasabb napok közé számított. most viszont - az immár két hete tartó szokatlanul enyhe idő hatására - igazi tavasz uralkodik az egész tájon. pécselt hétfőn benépesültek a játszóterek és a gyerekek vidáman hancuroztak a székesegyház előtti park gypén. a belváros utcái, terei megszínesedtek: barát, hóvirágot és kankalint kínálnak a virágárosok. a szársomlyó hegy déli lejtőin, az átmelegedett sziklák között, kinyílt a magyar kikerics, hazánk legritkább vadvirága. a mecsekalkjai kertekben és szőlőkben kiskabátban, melegítőben dolgoztak az emberek a plusz 15 fok körüli időben. a mecsektől délre fekvő földeken hétfőn megkezdődtek a koratavaszi munkák: az őszi gabonavetések fejtárgyázása és a szőlőtőkék tavaszi metszése. a tenkesalján megtörtént az idei első vetés is. a napsütötte déli lankákon földbe került a primőr zoldborsó magja és így, ha az időjárás később is kedvező lesz, már május elején piacra kerülhet az első termék. több felé kihajtották a teheneket, részben jártatás, részben legeltetés végett. a kedvező időjárás hatására ugyanis kiserkent az új fű a legelőkön. ilyen különös - tartósan enyhe - télre emberemlékezet óta nem volt példa a mecsek vidéken. /mti/

12.10/ny

-17-

bb. 21. időjárásjelentés

cz/e

1971. február 1.

a meteorológiai intézet jelenti 1971. február 1-én, hétfőn 13 órakor:

északnyugat felől lehülés

a sarkvidékről származó hideg levegő ma reggelre erős, helyenként viharos északi, északkeleti széllel elérte kontinensünk nyugati partjait. a hideg levegővel elárasztott területeken a hőmérséklet csökkent és ismét téliesre fordult az idő. a földközi-tenger nyugati medencéjébe a hideg levegő első hulláma már korábban eljutott, és ez olyan áramlási rendszert alakított ki, amely a meleg levegőt a balkán-félsziget és közép-európa keleti része felett szállítja északra. e kétfajta hatás következtében hazánk időjárása a következő 36 órában változékony lesz.

hazánkban vasárnap változóan felhős, az évszakhoz képest enyhe idő volt. a dunántúlon 1-2, az ország többi részén 4-5 órán keresztül sütött a nap. szórványosan volt kisebb eső, amelynek mennyisége általában 2 milliméter alatt maradt, csak kőszegen érte el az 5 millimétert. a legmagasabb hőmérséklet 7-14 fok között volt. éjszaka egy-két helyen fagyott, általában 0-6 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős volt az ég, többfelé volt eső, záporosó. a hőmérséklet 11 órakor 3-11 fokig emelkedett.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 5,2 fok volt, 5,8 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 5 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, alig változik. *L volt*

várható időjárás keddtől estig: hétfőn változóan felhős idő, többfelé esővel, záporosóval. kedden északnyugaton felhőátvonulások, máshol erősen felhős idő, szórványosan előforduló esővel, záporosóval, később északnyugaton hózáporral. a mérsékelt, időnként élénk délkeleti, déli szél keddtől elsősorban a dunántúlon északnyugati, északira fordul és megerősödik. a nappali felmelegedés gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: északnyugaton 2-5, máshol 5-10 fok között.

/folyt.köv./  
14.00/e

- 18 -

*Tó 4440*

bb. 21. /időjárás...folyt./e

távolabbi kilátások péntekig: megerősödő északi, északnyugati széllel a hőmérséklet csökken. legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte plusz 4, mínusz 1, később mínusz 2, mínusz 7 fok között.

Legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte plusz 4-9, később plusz 1-6 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 milliméter/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható, az időszak első felében.

a duna vízállása budapestnél 281 centiméter. /mti/

---

bb. 22. kihasználják a jó időt - „nagyüzem”, a baranyai építkezéseken

vid/e kz hgy

1971. február 1.

„nagyüzem”, van a baranya megyei építőipari vállalat munkahelyein: minden óráját kihasználják az enyhe, kellemes időnek. az eredeti tervek gyors módosításával több, tavaszra ütemezett munkát megkezdtek, más feladatokat viszont a várhatóan visszatérő hideg időre „tartalékolnak”, így például a téli időszakban egyébként szünetelő középépítéssel máris 400 embert foglalkoztatnak, többek között pécsen, a déli főgyűjtő szennyvízcsatorna építésénél és beremenden, a cementmű területén. meggyorsították a gépek felújítását, téli nagyjavítását is. a rendbehozott gépeket nyomban a munkahelyekre irányítják. a földmunkagépek egyrésze máris dolgozik, jóval előbb a tervezettnél. pécs déli iparnegyedében, az épülő új műszergyár területén így megkezdhetik a talajtömörítést, amire egyébként csak később került volna sor. több mint ezer lakást kell idén átadni a vállalatnak. az új házak helyén is teljes kapacitással dolgoznak a földmunka gépek. amire még alig volt példa februárban, a cölöpverők éjjel is dolgoznak. /mti/

---

bb. 23. óvodaépítés üzemi segítséggel

vid/e kz hgy

1971. február 1.

tíz év alatt több mint kétszeresére nőtt salgótarjánban az ezer óvodáskorú gyermekre jutó óvodai helyek száma, mégis kevés az óvoda, zsúfoltak a meglévő gyermekintézmények is. a megyeszékhely 16 óvodájának kihasználtsága csaknem 117 százalékos. a negyedik öt éves terv időszakában állami beruházásból mindössze 200 óvodai hely kiépítésére van pénzfedezet.

/folyt.köv./  
14.30/e

- 19 -

*Tó 4440*

bb. 21. időjárásjelentés

cz/e

1971. február 1.

a meteorológiai intézet jelenti 1971. február 1-én, hétfőn 13 órakor:

északnyugat felől lehülés

a sarkvidékről származó hideg levegő ma reggelre erős, helyenként viharos északi, északkeleti széllel elérte kontinensünk nyugati partjait. a hideg levegővel elárasztott területen a hőmérséklet csökkent és ismét téliesre fordult az idő. a földközi-tenger nyugati medencéjébe a hideg levegő első hulláma már korábban eljutott, és ez olyan áramlási rendszert alakított ki, amely a meleg levegőt a balkán-félsziget és közép-európa keleti része felett szállítja északra. e kétfajta hatás következtében hazánk időjárása a következő 36 órában változó lesz.

hazánkban vasárnap változóan felhős, az évszakhoz képest enyhe idő volt. a dunántúlon 1-2, az ország többi részén 4-5 órány keresztül sütött a nap. szórványosan volt kisebb eső, amelynek mennyisége általában 2 milliméter alatt maradt, csak kőszegen érte el az 5 millimétert. a legmagasabb hőmérséklet 7-14 fok között volt. éjszaka egy-két helyen fagyott, általában 0-6 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős volt az ég, többfelé volt eső, záporosó. a hőmérséklet 11 órakor 3-11 fokig emelkedett.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 5,2 fok volt, 5,8 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 5 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 milliméter, alig változik. *1 volt*

várható időjárás keddtől estig: hétfőn változóan felhős idő, többfelé esővel, záporosóval. kedden északnyugaton felhőátvonulások, máshol erősen felhős idő, szórványosan előforduló esővel, záporosóval, később északnyugaton hózáporral. a mérsékelt, időnként élénk délkeleti, déli szél keddre elsősorban a dunántúlon északnyugati, északira fordul és megerősödik. a nappali felmelegedés gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: északnyugaton 2-5, máshol 5-10 fok között.

/folyt.köv./  
14.00/e

- 18 -

Tb 4440

bb. 21. /időjárás...folyt./e

távolabbi kilátások péntekig: megerősödő északi, északnyugati széllel a hőmérséklet csökken. legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte plusz 4, mínusz 1, később mínusz 2, mínusz 7 fok között.

Legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte plusz 4-9, később plusz 1-6 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 milliméter/ csapadék az ország területének 60 százalékán várható, az időszak első felében.

a duna vízállása budapestnél 281 centiméter. /mti/

...-

bb. 22. kihasználják a jó időt - „nagyüzem”, a baranyai építkezéseken

vid/e kz hgy

1971. február 1.

„nagyüzem”, van a baranya megyei építőipari vállalat munkahelyein: minden óráját kihasználják az enyhe, kellemes időnek. az eredeti tervek gyors módosításával több, tavaszra ütemezett munkát megkezdtek, más feladatokat viszont a várhatóan visszatérő hideg időre „tartalékolnak”, így például a téli időszakban egyébként szünetelő közműépítéssel máris 400 embert foglalkoztatnak, többek között pécsen, a déli főgyűjtő szennyvízcsatorna építésénél és beremenden, a cementmű területén. meggyorsították a gépek felújítását, téli nagyjavítását is. a rendbehozott gépeket nyomban a munkahelyekre irányítják. a földmunkagépek egyrésze máris dolgozik, jóval előbb a tervezettnél. pécs déli iparnegyedében, az épülő új műszergyár területén így megkezdhetik a talajtömörítést, amire egyébként csak később került volna sor. több mint ezer lakást kell idén átadni a vállalatnak. az új házak helyén is teljes kapacitással dolgoznak a földmunka gépek. amire még alig volt példa februárban, a cölöpverők éjjel is dolgoznak. /mti/

...-

bb. 23. óvodaépítés üzemi segítséggel

vid/e kz hgy

1971. február 1.

tíz év alatt több mint kétszeresére nőtt salgótarjánban az ezer óvodáskorú gyermekre jutó óvodai helyek száma, mégis kevés az óvoda, zsúfoltak a meglévő gyermekintézmények is. a megyeszékhely 16 óvodájának kihasználtsága csaknem 117 százalékos. a negyedik ötéves terv időszakában állami beruházásból mindössze 200 óvodai hely kiállítására van pénzfedezet.

/folyt.köv./  
14.30/e

- 19 -

Tb 4440

bb. 23. /óvodaépítés.../otyt./e

a városi tanács végrehajtó bizottsága, mint a testület hétfőn megtartott ülésén bejelentették, tárgyalásokat kezdett a helybeli nagyüzemekkel. e tárgyalások eredményeként a salgótarjáni kohászati üzemek vállalta, hogy saját erőből 25 hellyel bővíti a gyár közelében lévő óvodát. a salgótarjáni öblösüveggyár ugyancsak 25, a salgótarjáni síküveggyár pedig 50 új óvodai hely kialakításának költségeit hajlandó fedezni. /mti/

bb. 24. új gyár a mecsekben

vid/e kz hgy

1971. február 1.

butoripari üzem rendezett be a mecsek hegyei között fekvő hidas községben a volt szénbánya épületeiben az univerzum szövetkezeti vállalat. a régi bányát - gazdaságtalan termelése miatt - még 1966-ban bezárták és átmenetileg a göngyötegetlítő vállalat használta az ipartelepét. a szövetség elnökségének döntése alapján kapta meg most a hajdani bányai üzem a baranyai fogyasztási szövetkezetek ipari és kereskedelmi vállalkozása, az univerzum.

hétfőn tartották az első termelési tanácskozást, amelyen bejelentették, hogy az új üzem 115 dolgozóval indul, de később 180-ra növelik a munkáslétszámot. a dolgozók túlnyomó többsége nő, helybeli és környékbeli bányászasszonyok, munkásfeleségek.

ez az ország első szövetkezeti butorgyára. az idén 18 millió forint értékű különféle butort ad piacra. elsősorban a fogyasztási szövetkezetek butorüzleteit látja el áruval, köztük olyan butordarabokkal és garnitúrákkal, amilyenek csak az áfész-boltokban kaphatók majd. az üzem közvetlenül - nagykereskedelmi vállalat kikapcsolásával - szállítja a butorokat az áruházaknak és az üzleteknek, rugalmasan alkalmazkodva a változó, fejlődő igényekhez. /mti/

bb. 25. tízezer új rádió a szabolcs-szatmár megyei otthonokban

vid/e kz hgy

1971. február 1.

január végével befejeződött a szabolcs-szatmár megyei kedvezményes rádióvásárlási akció. rendkívül sikeres volt: november 20-tól január 31-ig mintegy 10 000 rádiót vásároltak a megyében. máskor egy egész esztendő alatt fogyott el ennyi rádiókészülék. a vásárlás megkönnyítésére ebben az időszakban, az ártól függetlenül, minden rádiótípus kapható volt hitellelre is. az akció sikeréhez a magyar rádió és televízió helyszíni műsorokkal, a kereskedelem megfelelő mennyiségű és választéku készülékekkel, árengedményekkel és egyéb módszerekkel járult hozzá. különösen sikeres volt az akció fehérgyarmat, dompad és tiszavasvári körzetében. /mti/

14.37/e

10/1450

- 20 -

bb. 27. szélesedik a magyar-kubai akadémiai együttműködés -  
tényi páll nyilatkozata

t ms/mm/e zs hgy

1971. február 1.

a napokban írták alá Kubában a magyar tudományos akadémia és a kubai tudományos akadémia közötti tudományos együttműködés újabb kétéves munkatervét. a küldöttség hazaérkezése után tényi páll, a magyar tudományos akadémia főtitkárhelyettese, a küldöttség vezetője nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának:

- a most aláírt munkaterv az eddigieknél jóval szélesebb körű együttműködést irányoz elő. eddig együttműködésünk főleg az élelmiszerkémiára terjedt ki, a kubai akadémia élelmiszer-kémiai kutató intézetét patronáltuk, elsősorban szakemberek kiküldésével.

- együttműködésünk most a geológiai és a számítástechnikai kutatásokkal bővül. a magyar tudományos akadémia segítséget nyújt Kubára 1:250.000 léptékű geológiai térképének elkészítéséhez. a magyar szakemberek különösen orientált tartomány geológiai térképének elkészítésében kapnak fontos szerepet, ami a számítástechnikát illeti: a cukorgyári technológia automatikus irányító rendszerének kidolgozásában segítjük Kubai barátainkat. a segítségnyújtás módja itt is szakemberek küldése.

- a munkaterv ezenkívül előírja a két fél szakembereinek hosszabb-rövidebb időtartamu cseréjét, kölcsönös tanulmányutjait. főleg az említett három tudományterületen fogadjunk fiatal Kubai szakembereket, akik a megfelelő magyar intézetekben nyernek kiképzést, tökéletesítik tudásukat.

- kéthetes Kubai tartózkodásunk alatt alkalmunk volt ismerkedni az országgal, meglátogatni az ottani akadémia több intézetét. ezzel kapcsolatban érdekességként említhetem, hogy az akadémiai intézetek mindegyike foglalkozik szakemberképzéssel és jelentős részükben kutatásokat folytatnak az ország természetes környezetének, állat- és növényvilágának, meteorológiai viszonyainak minél jobb megismerése érdekében. az országban járva meglepett bennünket az építészet és az utalózat rendkívül magas színvonala. utunkon mindenütt az őszinte, szívélyes barátság légkörét éreztük, ez jellemezte a Kubai akadémia küldöttségével folytatott tárgyalásainkat is. /mti/

14.47/e

NA 1570

- 21 -

bb. 26. sikeres rajt az olajmezőkön - teljesítette januári tervét a nagyalföldi kutató- és feltáró üzem

vid/e kz hgy

1971. február 1.

sikeresen rajtolt a negyedik ötéves terv első esztendejében a nagyalföldi kutató és feltáró üzem, amelyre a nagyalföld mélyében meghúzódó szénhidrogénkincs feltárása hárul. a januárra tervezett több mint 22 000 méter kutatófurást az e munkához rendkívül kedvezőtlen időjárás ellenére is teljesítették.

a hónap elején még a kemény hideg, a második felében pedig a belvíz nehezítette az olajbányászok munkáját. különösen a szállítás - a több tonna súlyú furóberendezések, gépek mozgatása - jelentett nagy próbatételt. a januári program sikeres végrehajtása rendkívül előnyös a 255 000 méter kutatófurás elvégzésére szolgáló éves terv teljesítése szempontjából is. mivel a múlt évben új olajmezőre találtak bugacon, szélesítik a dunatisza közti mezők feltárását is. /mti/

...

bb. 28. nagyobb exportfelárral ösztönzik a gazdaságokat az állathizlálásra

1 jf/gk/e le hgy

1971. február 1.

az állatforgalmi és husipari vállalatok tavaly a felvásárlási áron felül több mint 100 millió forint export-felárat fizettek hizómarhák után. a fizetési feltételeket és a kedvezményes árakat úgy állapították meg, hogy azok a külföldi piacon legkeresettebb állatok hizlálására ösztönözzék a termelőket.

idén tovább fokozzák a tsz-ek, állami gazdaságok és háztáji gazdák érdekeltségét az exportminőségű állatok hizlálásában: bizonyos feltételek mellett a vállalatok nagyobb exportfelárat, - a réginek esetenként kétszeresét - adják. állatonként 300 forintot fizetnek, ha a gazdaság egy tételben legalább 20 megfelelő minőségű növendékmarhát ad át. a kitiűnő minőségű növendékállatok után a gazdaságok már 500 forint minőségi felárat kapnak. a legnagyobb bevételt a szuper-minőségű export növendékbikák hizlálásával lehet elérni, mert ezek a 13-14 hónapos, 500-600 kilós állatok a legkeresettebbek az olasz piacon. igaz, nem is könnyű ilyen állatokat hizlálni; erre a célra már borjúkorban különválasztják, abrakkal és értékes takarmánnyal hizlálják és kisebb csoportokban tartják a kiszemelt állatokat. ezek után az állatok után 2 000 forint felár jár, amelyet azonban csak akkor fizetnek ki, ha a gazdaság egyidőben két vagonnyi árut ad át. /mti/

...-  
- 22 -

14.53/e

NF 1574

bb 29. megkezdődött a lakásrendeletek népszerű kiadványának kidolgozása

1 sb/fk szb ie

1971. február 1.

a lakásépítés fejlesztéséről, a lakáselosztás és a lakbérek új rendszeréről szóló kormányhatározatokat előkészítő tárcaközi bizottság megbizta az építésügyi és városfejlesztési minisztérium, az igazságügyminisztérium és a pénzügyminisztérium szakembereit - akik a rendeletek megszövegezésében is részt vettek -, hogy a lakosság tájékoztatása érdekében dolgozzák ki a lakásrendeleteket egyszerűen, közérthetően és sok példával ismertető népszerű kiadványt. az új jogszabályok e hét második felében jelennek meg, de a szakemberek már megkezdtek a népszerű tájékoztató megszerkesztését.

a tervezet szerint három nagy, összefüggő részből állítják össze a kiadványt. az első részben a jogszabályoknak azokat az intézkedéseit magyarázzák meg, amelyek általában a lakásbérleti viszonyokkal foglalkoznak, tehát a bérbeadók, a bérlők, az albérlők és az ágybérlők kötelezettségeit és jogait szabályozzák. a kiadvány második részében tárgyalják a lakbérrendezéssel, az új lakbérek kiszámításával, a lakbérhozzájárulással, a különféle kedvezményekkel és a lakás használatával összefüggő anyagi természetű szabályokat. a harmadik nagy részben részletesen ismertetik a különböző építési formákat és a lakásépítés pénzügyi feltételeit, kedvezményeit.

a munka meggyorsítása érdekében ugyyszólván a kéziratok elkészítésével együtt kerül sor a kiadványok lektorálására is. így előreláthatóan február végén átadhatják a teljes anyagot a közgazdasági és jogi kiadónak. a tárcaközi bizottság ígéretet kapott, hogy maga a kiadó és a nyomda is szorgalmazza a fontos kiadvány mielőbbi megjelenését. az a cél, hogy ez a népszerű kiadvány még a lakbér-megállapítási munka befejezése előtt jelenjen meg, s így tanácsot adjon a lakosság esetleges felszólalásaihoz is. az eddigi megbeszélések szerint valószínűleg március végén kerül ki a nyomdából a kiadvány első sorozata. a tervek szerint többszáz ezer példányban készítik el a tájékoztatót, de felkészülnek arra, hogy szükség esetén utánpótlással újabb sorozatokat bocsássanak ki. az érdeklődők a könyves boltokban juthatnak majd hozzá, s lehetséges, hogy utcai árusításra is sor kerül.

/folyt.kövmö

15.20/szb

-23-

NF 1574

bb 29. /megkezdődött... 1. fclyt./-szb

a tanácsi apparátus, a vállalati és szövetkezeti lakás-építés, stb. szakembereinek kíván segítséget nyújtani az építésügyi és városfejlesztési minisztérium azzal, hogy az építésügyi értesítő külön számában kiadja az új kormányrendeletek és a miniszteri végrehajtási rendeletek gyűjteményét. a magyar közlönyben a kétféle rendelet egymástól elkülönítve található meg, de az építésügyi értesítőben a kormányrendelet minden paragrafusa alatt feltüntetik a végrehajtási intézkedést is, tehát egybedolgozzák, s így a szakemberek kevesebb böngészéssel, lapozgatással találhatják meg a keresett jogszabályokat. az építésügyi értesítő külön száma előreláthatóan február közepén jelenik meg. lehetővé teszik, hogy ne csak az előfizetők kapják meg, hanem valamennyi tanács, vállalat, intézmény és szervezet annyit rendeljen belőle, amennyit szükségesnek tart. a minisztérium egyébként külön közleményben értesíti majd az érdeklődőket, hogy mikor és hol lehet megrendelni ezt a fontos mellékletet. /mti/

--

bb 31. dunaujvárosban bővítették a körzeti orvosi hálózatot

vid-fm szb hgy

1971. február 1.

dunaujváros tanácsa újabb intézkedést tett az egészségügyi alapellátás fejlesztésére. február elsején új orvosi körzet kezdte meg működését az épülő castrum városrészben: ezzel együtt dunaujvárosban jelenleg 12 felnőtt és 8 gyermek-orvosi körzet működik. ezenkívül 10 üzemnek és vállalatnak van fő- vagy részfoglalkozású üzemi- orvosa, ami szintén hozzájárul a lakosság jobb orvosi ellátásához. /mti/

--

bb 32. új iskola nagylakon

vid-fm szb hgy

1971. február 1.

több mint két- és félmillió forintos költséggel új általános iskolát építettek a csongrád megyei nagylak községben. a földszinten a napközi otthon konyhája, ebédlője, az iskola irodája, az emeleten négy tanterem kapott helyet. /mti/

--

15.25/szb

-24-

N7-1546

bb 30. jugoszláv cipőgyárak magyarországi export-ajánlata

t sz/pá ie bh hgy

1971. február 1.

február 2-től a városligeti gundel-étterem külön termében - kizárólag a szakköröknek - cipőkiállítást rendez a jugoszláv interexport vállalat - közölték hétfőn az interexport vezetői a jugoszláv nagykövetség kereskedelmi képviselőjén tartott sajtótájékoztatón.

a jugoszláv cipőipar legnagyobb csoportosulása, a 18 gyárat magába foglaló egyesülés készítményeiből 400 modellt mutatnak be. ezek egyrésze rövidesen budapest néhány üzletében is megjelenik. a múlt évben ugyanis az előirányzott kontingensen felül a konsumex 10 ezer pár női cipőt rendelt jugoszláviából, s ezek szállítása a hónap végére várható. első alkalom, hogy jugoszláv bőrcipők forgalomba kerülnek a magyar üzletekben, /gumilábbelít már korábban is importáltak a magyar vállalatok, tavaly 80 ezer pár érkezett./ a további folyamatos bőrcipő exportot szorgalmazva a jugoszláv interexport a konsumex-el együttműködve úgy határozott, hogy a belkereskedelmi vállalatok széles körével megismertetik az új cipőmodelleket, és a kiállításra mintegy 100 vállalat képviselőit hívták meg. az interexport által képviselt jugoszláv cipőgyári csoportosulás tavaly két és félmillió pár cipőt exportált különböző országokba, és most új piacként szeretnének bejutni magyarországra is.

a tájékoztatón többek között elmondották, hogy az államközi szerződés erre az évre 120 millió dolláros magyar-jugoszláv árucserét irányoz elő; ezen belül 4-4 millió dollár költségvetési cikkcserét terveztek és szeretnék, ha a cserélendő áruk listájára a cipőipar gyártmányai is felkerülnének.

a magyar belkereskedelem képviselői közölték, hogy ők is szorgalmazzák a jugoszláv cipőimportot, mert ezzel is serkenteni akarják a hazai gyárakat a versenyre, a nagyobb arányú importban azonban egyelőre problémát jelentenek az árak, a jugoszláv cipők ugyanis a magasabb árkategóriákba tartoznak. /mti/

--

- 25 -

15.15 bh

A7-1547

bb 33. új oktatási épülettel és diákotthonnal bővült a békéscsabai szakmunkásképző intézet

vid fm bh hgy

1971. február 1.

új oktatási épülettel és kétszáz személyes diákotthonnal bővült a kulich gyula ipari szakmunkásképző intézet békéscsabán. a korszerű létesítményt hétfőn vették birtokukba a tanulók. a háromemeletes épület egyik szárnyában tíz tanterem és nyolc szertár, valamint az irodák kaptak helyet, a kollégiumi részben pedig összesen husz hálótermet, nevelői szobákat, fürdő- és betegszobákat és szintenként ötven személyes klubszobát, illetve játéktermet rendeztek be. a 18 millió forintos költséggel épült új szakmunkástanuló intézethez hatszáz adagos konyha és önkiszolgáló étterem is tartozik./mti/

--

bb 35. rendőrségi hírek

tr zs bh hgy

1971. február 1.

a hazai fésűsfonó és szövőgyár, budapest, ix. kerület, soroksári út 164 szám alatti fonalcsomagoló részlegében egy fonalvákuumgőzölő kazán felrobbant, amelynek következtében dányi sándor, 19 éves betanított munkás, budapesti lakos súlyos égési sérülést szenvedett, a szerencsétlenül járt fiatal embert kórházba szállították a mentők. a felelősség megállapítására rendőri vizsgálat indult.

x x x

hétfőre virradó éjszaka budapesten a ix. kerület - ben a jánoshalmi tsz. borozójába betört bakos páál 47 éves, büntetett előéletű segédmunkás, budapest ix. viola utca 9. szám alatti lakos, a rendőr azonban tetten érte. a betörőt őrizetbe vették./mti/

--

- 26 -

15.25 bh

NF 1600

bb 34. hétmilliárd forint a szövetkezetek fejlesztésére - ülést tartott az általános fogyasztási szövetkezetek országos tanácsa

t ol/gk ie bzs

hgy

1971. február 1.

az első idei ülését tartotta hétfőn a béke szálló kupolatermében az általános fogyasztási szövetkezetek országos tanácsa. dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke, valamint bartolák mihály és patay jános elnökhelyettesek előadói beszéde nyomán megvitaták egyebek között a legutóbbi ülés óta végzett munkát, az érdekképviseletbe tartozó szövetkezetek negyedik ötéves tervének és az 1971-es tervnek az irányelveit; a közös fejlesztési alapok készítését és felhasználását, valamint a szövetségi intézmények fenntartási rendszerét. az ülésen részt vett dr. sághy vilmos, a belkereskedelmi miniszter és dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese, dégen imre államtitkár, az ovh elnöke, fehér lajosné, az országos szövetkezeti tanács nőbizottságának elnöke és nagy lászló, a kpvd sz titkára is.

x x x

a közelmúlt eredményeit összegezve dr. molnár frigyos elmondotta, hogy tovább erősödött a szövetkezeti demokratizmus; az új gazdasági mechanizmus életbe lépése nyomán kidolgozott korszerű szövetkezet-politikai elvek jó irányban fejlesztik tovább a több mint másfél millió tagot számláló szövetkezetek tevékenységét, ami a kormányhatározatok által előírt rendelkezésekhez, az mszmp x. kongresszusa téziseihez és határozataihoz igazodik. elmondotta, hogy az elnökség nagy társadalmi és gazdaságpolitikai jelentőségű tulajdonít a munkásszövetkezetek támogatásának, a városi fogyasztók körében jelentkező igények kielégítésének. az országos szövetség közbenjárására említésre méltó haladás történt a háztáji és kisegítő gazdaságok termelésének fejlesztését szolgáló takarékszövetkezeti kölcsön-konstrukció korszerűsítésében, valamint a lakásszövetkezés korszerű elveinek kidolgozásában. az érdekképviselet mellett tovább javult a mozgalmi és társadalmi tevékenység, bővült a szövetkezetek munkáját segítő szolgáltatások köre; véglegesen kialakult az országos szövetség korszerű elveknek megfelelő ügyrendje és ügyintéző apparátusa. szélesedtek a nemzetközi kapcsolatok is; ma már több mint 50 ország 86 szövetkezeti szervezetével tart intenzív társadalmi és gazdasági kapcsolatokat a szövetség. a több mint negyedszázados tagot számláló szövetkezetek nemzetközi szövetsége fennállásának 75 éves jubileumát ünneplő londoni központi bizottsági ülésen részt vett és több javaslatot terjesztett elő a szövetség elnöke. a világszervezet női tanácsadó testülete ez év tavaszán budapesten tartja ülését, amelyen - magyar indítványra - „a nők helyzete a szövetkezeti mozgalomban,„ című témát dolgozza ki az sznsz központi bizottság szeptemberi ülésének napirendjére.

/folyt. köv./

15.30/bzs

- 27 -

NF 1572

bb 34. /nétmilliárd forint ... 1. folyt./bzs

az ott ülése elfogadta a szövetkezetek negyedik öt éves tervére vonatkozó irányelveket, ezek szerint a szövetkezeti bolti kereskedelem forgalma 52, a vendéglátóiparé 34 százalékkal emelkedik a következő öt évben. még ennél is nagyobb ütemű lesz az ipari és szolgáltató üzemágak fejlődése; 72 százalékos növekedésével számolnak, mindennek érdekében a szövetkezetek a következő öt esztendő alatt csaknem 7 milliárd forintot fordítanak többek között az üzlethálózat bővítésére, a meglévő boltok, áruházak korszerűsítésére, a szolgáltatások színvonalának emelésére. a takarékszövetkezetek taglétszáma előreláthatólag másfélszeresére gyarapszik a tervidőszak alatt, a betétállomány megkétszereződik, s mintegy 400 új fiókot nyitnak szerte az országban. a következő években jelentősen erősödik a lakásszövetkezeti mozgalom is. az 1971-75 között felépítendő 180-200 ezer tanácsosi lakás jelentős hányada szövetkezeti lakásként kerül értékesítésre. a lakásfenntartó szövetkezetek mellett egyre több lakásépítő-, bérleti-, garázs- és üdülőszövetkezet alakul. 1975 végére - a korábban felépültekkel együtt - már mintegy 180 000 lakás fenntartását, karbantartását és felújítását végzik szövetkezeti alapon, ami hozzávetőlegesen 600 ezer embert érint és 36 milliárd forintos nemzeti vagyon gondozását jelenti.

tárgyalt az országos tanács a fejlesztési források képzésének és felhasználásának lehetőségeiről, továbbá a szövetkezeti önszegély és a kölcsönös támogatás elveinek korszerűsítéséről is. állást foglalt abban, hogy a különféle formáknak az állami szabályozással és támogatással összhangban kell segíteniük a szövetkezetek gazdasági-társadalompolitikai céljainak megvalósítását, a negyedik öt éves terv feladatainak végrehajtását. a jövőben a közös alapok felhasználása az eddiginél tervszerűbb lesz: a szövetkezetek a területi szövetségekben általában többéves programok, tervek alapján döntenek, s egyeztetik a saját és a közös fejlesztési alapok alakulását. a közös alapok és a kölcsönös támogatás szerepe az eddiginél is jelentősebb lesz a szövetkezetekben.

szerepeltek a napirenden a központi költségvetésből fenntartott szövetkezeti intézmények és a közös szövetkezeti feladatok idején költségvetési előirányzatai is, majd végezetül jóváhagyták az 1971 első félévi munkatervet. /mti/

15.38/bzs

NA 1615

-. -

- 28 -

bb 36. február 4-15: hajdusági farsang

vid-fm szb hgy

1971. február 1.

cukrászati és hidegkonyhai bemutatók, nemzetközi szakácsparádé, szakmai tanácskozások szerepelnek a február 4-15. között hatodik alkalommal megrendezendő hajdusági farsang programjában, - jelentette be dr. barabás gábor, a hajdu-bihar megyei tanács kereskedelmi osztályvezetője hétfői sajtótájékoztatóján. ebből az alkalomból debrecenbe érkezik a három testvérváros; a litván az alkalmából debrecenbe érkezik a három testvérváros; a litván a bolgár sumen és a lengyel Lublin küldöttsége, s bemutatják különleges készítményeiket román és ndk-beli szakácsok is. sok vidámság és szórakozás várja a vendégeket a hajdu-bihar megyei vendéglőkben, borkostolókban. a verskedvelőknek a sumen borozóban villon-estet tartanak, az óbester borozóban bordalokból összeállított műsort adnak. több helyen megrendezik a törzsvendégek és a nemzetek vacsoráját.

a farsang első napján, február 4-én a debreceni arany birkában a második emeleti 218-as szoba előtt - ahol debreceni tartózkodása idején móríc zsigmond lakott - emléktáblát lepleznek le. /mti/

-. -

bb 37. magyar hét lagosban

fk szb zs

1971. február 1.

február 9-20 között magyar hetet rendez a hungexpo nigériában. közreműködik a kulturális kapcsolatok intézete is és bemutatja a „huszonöt éves a szabad magyarország”, című jubileumi kiállítását, továbbá magyar bélyegkiállítás nyílik. film-bemutatókra is sor kerül. a lagosi rendezvényeken részt vesz a neoton zenekar is, karda beáta táncdalénekesnő közreműködésével. /mti/

-. -

bb 38. perui egyetemi rektor érkezett fővárosunkba

fk szb hi

1971. február 1.

a kulturális kapcsolatok intézetének meghívására hétfőn budapestre érkezett fernando romero, a limai san marcos egyetem közgazdász tanácskének vezetője, a huamangai állami egyetem rektora. a perui professzor, aki peru országos tudományos és műszaki-kutatási tanácsának igazgatója a magyar tudományos kutatási módszereket, felsőoktatási helyzetünket és az oktatás tervezését tanulmányozza hazánkban. /mti/

-. -

15.50/szb

NA 1620

-29-

bb 40. „dolgozók iskolája,, a szakmunkásképzésben

i ol/gk szb ie

1971. február 1.

hétfőn - egyelőre néhány tanintézetben megkezdődött a dolgozók esti szakmunkásképzése. ebben azok a már munkaviszonyban álló dolgozók vesznek részt, akik arra vállalkoztak, hogy az elkövetkező egy-három év alatt esti képzés formájában szerzik meg az általuk választott szakma ismereteit, s ezek birtokában a nappali tagozatával egyenlő értékű, továbbtanulásra is jogosító szakmunkásbizonyítványt.

kezdeti lépései ezek az esti tagozatos szakmunkásképzésnek, amely iránt azonban máris nagy az érdeklődés. az esti tagozatra azokat a 20. életévüket betöltött, nyolc általános osztályt vagy középiskolát végzett, s a szakma egészségügyi követelményeinek megfelelő dolgozókat veszik fel, akiket az üzemük továbbképzésre javasolt, s a későbbiekben az adott szakmában foglalkoztatni is kíván. lehetőség nyílt arra is, hogy a háztartásokban tevékenykedő nőket vagy a választott szakmától eltérő munkaterületen dolgozókat is felvegyék az esti tagozatra, amennyiben tanulmányaik során megfelelő munkakörbe kerülnek. pótolhatják az elmulasztottakat azok is, akik a szakmunkásképző iskolák nappali tagozatán elkezdett tanulmányaikat korábban megszakították.

az új tagozat jellege merőben más, mint az eddig megszokott tanfolyamoké. a tanulóknak nem csupán alapos szakmai képzésben van részük, hanem - hasonlóan a nappali tagozathoz - elsajátítják az általános, közismereti és egyéb műveltségi tárgyakat is. a népgazdaság nagyszabású fejlesztési tervei ugyanis egyre több sokoldalúan képzett, művelt szakmunkást igényelnek, s a jelenlegi munkaerőhelyzet is indokolta a szakmunkásképzés esti tagozatának életre hívását.

egy-egy évfolyamon 33 hét a tanulmányi idő. hetenként két alkalommal - a testnevelés kivételével - a nappali tagozat valamennyi tárgyát oktatják. a gyakorlati oktatás az üzemekben történik, a szakmunkásképző intézetek ellenőrzésével. esti tagozatot ugyan csak a szakmunkásképző intézetek szerveznek, az országos szakmunkásképzési jegyzékben szereplő valamennyi szakmában, indokolt esetben gyárakban, kihelyezett tagozatok formájában.

budapesti hétfőn egyelőre még csak a 24-es és 26-os vasipari tanintézetben, illetve a villanyszerelőipari vállalatnál és a 43. számú építőipari vállalatnál kezdte meg két-két osztály a tanulást az esti tagozaton, debrecenben négy osztály látott munkához, a görögülócsapágműveknél. az elsőket várhatóan sokan követik majd, hiszen máris csaknem 100 szakmában - egyebek között például a gépipari forgácsoló, az építő- és textilipari szakmákban - adottak a feltételek az esti oktatás megszervezéséhez. /mti/

..-

15.55/szb

-30-

N 1625

bb 39. cseh kiállítási szakemberek budapesti

fk hi bh hgy

1971. február 1.

a február 9.-én nyíló „cseh iparművészet és design 50 éve,, címmel az ernst muzeumban megrendezésre kerülő kiállítás alkalmából fővárosunkba érkezett dr. jirina vydrova, a kiállítás kormánybiztosa, bohuslav richtlik belső építész, és j. zizala kiállítási szakértő. a nálunk bemutatkozó kiállítás előzőleg négy külföldi országban aratott megérdemelt sikert./mti/

..-

bb 41. szurdi istván belkereskedelmi miniszter varsóba utazott

i kf/kf ie bh hgy

1971. február 1.

a lengyel-magyar belkereskedelmi munkacsoport hatodik ülésére hétfőn varsóba utazott szurdi istván belkereskedelmi miniszter, hogy aláírja az 1971. évi magyar-lengyel belkereskedelmi választékcseré megállapodást.

a miniszter a lengyel kereskedelem vezetőivel tárgyal a két ország kereskedelmét kölcsönösen érdeklő kérdésekről és részt vesz a varsói centrum áruház magyar áruhetének megnyitásán./mti/

..-

bb 42. uttorók jubileumi kiállítása

vid fm bn hgy

1971. február 1.

a magyar uttorómozgalom zászlóbontásának negyedszázados jubileumát gazdag programmal köszöntik a zalai uttorók. az első megyei rendezvényre hétfőn került sor nagykanizsán, a városi uttoróházban ünnepélyesen megnyitották a zalai uttorók által készített fotókból, képző- és iparművészeti, valamint irodalmi munkákból rendezett kiállítást./mti/

..-

N 1630

- 31 -

bb 46. a munkavédelmi kutatásokról tárgyalt a szot elnöksége  
t sl/gg ie kcs hgy 1971. február 1.

a szot munkavédelmi tudományos kutató intézet eredményeit vizsgálva a szot elnöksége hétfői ülésén megállapította, hogy az elmúlt öt évben a munkavédelem 46 problémáját oldották meg a kutatók. új módszereik 70 százalékát a gyakorlatban is bevezették, illetve elterjesztésük folyamatban van. újfajta furó és közet-repesztő berendezéseikkel a kőbányászatban csökkentették a szilikózis veszélyt, a kohászat és a vegyipar részére hatásos porleválasztó berendezéseket dolgoztak ki. különböző iparágak számára olajálló, higany, illetve por ellenvédő-munkaruhákat, légfiig-gönyös hegesztőpajzsot, a tetőfedőkrészére különleges védőcipőt készítettek. az intézet ötszáz tanulmányban dolgozta fel a zajok csökkentésének módszereit és azokat az érdekelt vállalatok rendelkezésére bocsátotta. kutatási eredményeik nagyrészét szabadalmaztattak, s a tanulmányok iránt külföldön is igen nagy az érdeklődés. olasz, indiai, finn cégek érdeklődnek például az újfajta porleválasztó berendezések iránt.

a következő években még hatékonyabb eszközöket akarnak feltárni a foglalkozási betegségek megelőzésére, gondoskodnak újfajta biztonsági berendezésekről, s a többi között olyan módszereket is kidolgoznak, amelyekkel az eddiginél sokkal pontosabban meg lehet határozni a levegő gáztartalmát, így biztosabban megelőzhetők a mérgezések, robbanások. behatóan vizsgálják a mezőgazdaság kemizálásával járó új feladatokat, például azt, hogy milyen módon lehet a leghatásosabban védeni a vegyszer hatása ellen a vegyszeres növényvédelemmel foglalkozó mezőgazdasági dolgozókat. egyre szélesebb körben akarják felhasználni a munkapszichológia és általában az ergonómia tudományos eredményeit is.

az előrehaladás gyorsítására az intézet kiépíti, illetve bővíti együttműködését a többi kgst ország társintézményével. a levegő szennyeződésének csökkentésében és az egyéni védőeszközök kidolgozásában szovjet, lengyel és csehszlovák szakemberekkel működnek együtt. szinte valamennyi kgst ország társintézményével konzultálnak az ergonómia legújabb eredményeinek alkalmazásáról. a párhuzamos kutatások elkerülése érdekében együttműködési szerződéseket kívánnak kötni külföldi intézményekkel dokumentációk cseréjéről, szabadalmak, információk kölcsönös átadásáról.

a szot elnöksége a szot munkavédelmi kutató intézet jelentését elfogadta. ugyancsak elfogadta a szakszervezetek és a szot 1971. évi költségvetéséről szóló előterjesztést./mti/

16.15/kcs

NA 16<sup>15</sup>

-32-

bb 47. elhunyt Mindszenti György,

k hi/tr hi kcs hgy

1971. február 1.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetéttje. temetése pénteken 11 30 órakor lesz a rákoskereszturi új köztemetőben./mti/

--

bb 48. értékes ajándékot kapott az akadémia zenetudományi intézete

t ms/gk hi kcs hgy

1971. február 1.

dr. Herbert Plaschke, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövete hétfőn az akadémia tudós-klubjában nagyjértékű ajándékot adott át az akadémia zenetudományi intézete számára: az ndk-ban tavaly Beethoven születésének 200. évfordulójára kiadott, a nagy zeneköltő teljes életművét magában foglaló, 80 hanglemezből álló sorozat egy példányát.

a nagykövet az ajándék átnyújtásakor hangoztatata: a német demokratikus köztársaságban nagy elismerés övezi a magyar zenetudósokat és zeneszerzőket a klasszikus zene hagyományainak ápolásáért, amelyben a beethoveni életmű méltó helyet foglal el. az ndk-ban tudják, hogy a zenetörténet őriása hosszabb időt töltött Magyarországon.

Köpeczi Béla, a magyar tudományos akadémia főtitkárhelyettese meleg szavakkal mondott köszönetet a megtisztelő ajándékért és átadta azt a zenetudományi intézet képviselőinek, akiknek nevében - a betegsége miatt akadályozott Szabolcsi Bence akadémikus, igazgató helyett - Falvy Béla kandidátus, tudományos osztályvezető méltatta a hanglemezkialadás történetében ritka vállalkozás jelentőségét.

az ünnepélyes átadáson jelen volt Szabolcsi Miklós akadémikus, a magyar tudományos akadémia irodalomtudományi intézetének igazgatóhelyettese, Perczel László, a külügyminisztérium főosztályvezetője, valamint az akadémia hivatalának és zenetudományi intézetének több vezető munkatársa.

az ünnepségen után Köpeczi Béla fogadást adott a vendégek tiszteletére./tmti/

16.20/kcs

--  
-33-

NA 16<sup>20</sup>

bb 43. végetért a vi. téli uttörő olimpia

vid/fm kcs hgy

1971. február 1-

a mátrában befejeződött a vi. téli uttörő olimpia országos si- és szánkó-döntőinek háromnapos versenysorozata. az ország valamennyi megyéjéből és a fővárosból mintegy 225 uttörő versenyző vett részt az olimpián. a vasárnap este gyöngyösön megrendezett záróinnepségen szabó ferenc, a magyar uttörők szövetségének főtitkára hangsúlyozta: az uttörőmozgalom jubileuma jegyében megrendezett versenyek jó eredményekről, magas színvonalról tanuskodtak. kiemelkedő eredményeket értek el a heves megyeiek: a vendéglátó megye uttörői hat aranyérmet szereztek a versenyek során. bejelentették, hogy jövőre a vii. téli uttörő olimpia döntőit kőszegen rendezik meg./mti/

..-

bb 44. „szóljatok szép szavak,,

vid/fm kcs hgy

1971. február 1.

hétfőn a győr-sopron megyei tanács művelődésügyi osztályán ülést tartott a „szóljatok szép szavak,, országos vetélkedő területi rendező bizottsága. úgy döntöttek, hogy az irodalmi színpadok országos vetélkedőjének első területi döntőjét április 14-én, 15-én és 16-án tartják meg győrött, a kislelő színházban. ezen a döntőn győr-sopron, vas, komárom és veszprém megye legjobb hat-nyolc együttese vehet részt. a magyar rádió és televízió az együttesen produkcióról két órás műsort készít, amelyet egy hét múlva hallhat, illetve láthat az ország./mti/

..-

bb 45. a bkV

pá/kcs hgy

1971. február 1.

értesíti az utazóközönséget, hogy február 3-tól a 29/y. jelzésű autóbuszok, gázcsőfektetési munkálatok miatt, a széher utca helyett a bölöni györgy utcában közlekednek. új megállót a széher utca-bölöni györgy utca kereszteződésénél létesítenek./mti/

..-

16.25/kcs

-34-

N-1640

bb 49. Losonczi pál a somogy megyei képviselőcsoport ülésén - megyei képviselőcsoportok tanácskozásai

ö vid-fm szb la

1971. február 1.

hétfőn kaposvárott ülésezett az országgyűlési képviselők somogy megyei csoportja. az ülésen résztvett és felszólalt losonczi pál, az elnöki tanács elnöke, valamint németh ferenc, az mszmp somogy megyei bizottságának első titkára. sugár imre, a megyei tanács vb elnökhelyettese és mudray istván, a megyei tanács pénzügyi osztályvezetője tájékoztatót tartott somogy megye harmadik ötéves tervének teljesítéséről és a negyedik ötéves terv célkitűzéseiről. ezután illés dezső, a képviselőcsoport vezetője ismertette az országgyűlés soronkövetkező ülészakájának előkészületeit, majd vita következett.

losonczi pál, az elnöki tanács elnöke - a képviselőcsoport ülése után - németh ferencnek, a megyei pártbizottság első titkárának és bóhm józsefnek, a megyei tanács vb. elnökének társaságában szenna községbe látogatott, ahol beszélgetést folytatott a község, valamint a helybeli termelőszövetkezet vezetőivel és tagjaival.

x x x

ugyancsak hétfőn ülést tartott a csongrád, valamint a banya megyei képviselőcsoport is. többek között megvitatták a tanács törvény tervezetét, az országgyűlés soronkövetkező ülészakával kapcsolatos feladatokat./mti/

..-

bb 51. kiss attila festőművész kiállítása kazincbarcikán

vid-fm szb la

1971. február 1.

három éve telepedett le kazincbarcikán, a tanács által építtetett műtermes lakásban kiss attila festőművész. tevékenységét a borsodi vegyikombinát, a berentei hőerőmű és más üzemek patronálták.

kiss attila utóbbi években készült alkotásaiból hétfőn kiállítás nyílt kazincbarcikán, az egressy béni művelődési házban. a tárlaton harminchat olajfestmény - közöttük a gyárak életét, a sajtóvilág természeti szépségeit bemutató képek - láthatók./mti/

..-

16.50/szb

-35-

M

bb 50. ötvös józsef kiállítás a megyetemi könyvtárban  
1 ms/tr szb zs 1971. február 1.

ötvös józsef halálának 100. évfordulója alkalmából emlékkiállítást rendez a megyetemi könyvtár. az író könyveinek korabeli első kiadásán kívül nagy számban lesznek láthatók ötvös saját könyvtárának kézjeggyel ellátott darabjai, nagyrészt történelmi, filozófiai, társadalmtudományi művek.

a kiállítás értékes része a kiváló művelődéspolitikus miniszterségének idejére vonatkozó és a magyar műszaki felsőoktatással kapcsolatos eredeti dokumentumok gazdag anyaga. száz évvel ezelőtt ötvös kezdeményezésére kapott autonómiát, egyetemi rangot a budapesti megyetem, és a megyetemi könyvtár is őt tekintí megalapítójának.

a kiállítás február 2-től, keddtől - vasárnap kivételével - naponta 10-18 óra között tekinthető meg. /mti/

bb 52. hétfőn mintegy százan dolgoztak a becske-magyarnándor közti földcsuszamlás elhárításán  
vid-fm szb la 1971. február 1.

január 31-én, vasárnap este fél nyolc óra tájban becske és magyarnándor között egy vasuti alagut támfala mintegy husz méter hosszúságban megcsuszott, s a pályatestre több szikladarab és hatalmas tömegű föld omlott. az alaguton éppen akkor haladt át egy tehervonat. a földcsuszamlás a mozdonyt kimozdította a vágányról, a vagonokat pedig az alagutba zárta.

a földcsuszamlás elhárításához a nógrádkövesdi vasutasok haladéktalanul hozzáálltak. hétfőn hajnali 2 órára már a helyszínen voltak a józsefvárosi pályafenntartási főnökség dolgozói és segítség érkezett a keleti pályaduvarról is.

a józsef városi pályafenntartási főnökség szakembereinek irányításával hétfőn mintegy száz pályamunkás dolgozott a pályatest felszabadításán, illetve a még mindig enyhe mozgásban levő csuszamlás megállításán.

az aszód-balassagyarmat közti vasuti személyforgalmat nógrádkövesd és magyarnándor között beállított vonatpótló autóbuszokkal tették folyamatossá, a teherforgalmat pedig más vonalakra terelték át.

a pálya felszabadítása keddre várható. a személyforgalom előreláthatólag a kedd délutáni órákban indulhat meg újra. /mti/

17.23/szb

-36-

NA 1805

ább 53. finn szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba  
mm/ie kcs la 1971. február 1.

a szot meghívására hétfőn hazánkba érkezett a finn szakszervezeti szövetség /sak/ öt tagu delegációja nillo ha:ma:la:i-nen elnök vezetésével. a küldöttséget a repülőtéren gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára és a szot más vezetői fogadták.

a finn vendégek magyarországi tartózkodásuk során megbeszéléseket folytattak a szakszervezetek országos tanácsa vezetőivel a két ország szakszervezeteinek tevékenységéről, a nemzetközi szakszervezeti mozgalom időszerei kérdéseiről, valamint megismerkednek a magyar dolgozók élet- és munkakörülményeivel. /mti/

bb 54. forgalomkorlátozás belviz miatt  
ö sb/vid/mm ie kcs la 1971. február 1.

az észak-magyarországi vízügyi igazgatóság továbbra is másodfoku árvízvédelmi készütséggel vigyázza a bodrog gátjait. a tiszta többi mellékfolyóján már sok tekintetben enyhült a helyzet, csökkent az áradás, s így hétfőn a lónyai csatornán és a berettyónál megszüntették az elsőfoku árvízvédelmi készütséget. változatlanul elsőfoku készütség őrzi azonban még a tarnát, a zagyvát és a hortobágy-berettyót.

a csapadék hatására az országban tovább terjeszkedett a belviz. most már összesen 224 ezer holdnyi területet, főleg rétet és legelőt borít. így még nem érte el a sok évi, mintegy 300 ezer holdas átlagot. egyes alföldi települések mélyebb utcáiban még sok gondot okoz az elöntés. a belviz és a magas talajviz miatt ugyanis a szigetelés nélküli, vertfalú vagy vályogból épített házak gyorsan átmedvesednek, magukba szívják a vizet, s így megrepednek a falak. a tiszántúli vízügyi igazgatóság területén a hajduságban az eddigi jelentések szerint mintegy 300 ház rongálódott meg. a tanácsok 62 házból kiköltöztették a lakókat, s a legujabb jelentések szerint 37 üres épület már összeomlott.

/folyt.köv./

17.30/kcs

-37-

NA 1870

bb 54./forgalomkorlátozás...folyt./ kcs

csongrád megyében az olvadás és a csapadék hatására több utvo-  
nalon a mélyebb szakaszok átmenetileg víz alá kerültek. többek  
között csongrád külterületének egy kilométeres utszakasza már  
annyira megrongálódott, hogy forgalomkorlátozást kellett elren-  
delni. a nagy tengelynyomású járművek, a kamionok és a nyerges-  
vontatók nem közlekedhetnek, s az egyéb járművek is csak lassan,  
óránként 20 kilométeres sebességgel.

a vízügyi igazgatóságoknak összesen 176 nagyteljesítményű  
szivattyutelepe és 184 hordozható szivattyuja dolgozik ugyszól-  
ván éjjel-nappal. ezekkel a berendezésekkel másodpercenként 351  
köbméter vizet csapolnak le az elöntött területekről. a mete-  
orológiai jelzések szerint számítani lehet az időjárás lehülé-  
sére, amely nyilván visszafogja az olvadást, s lehetővé teszi  
a belvíz gyorsabb eltávolítását./mti/

..-

abb 57. életmentő traktorost tüntettek ki komáromban

vid/fm kcs la

1971. február 1.

Lakatos jános, a komáromi állami gazdaság traktorosa tavaly  
szeptemberben élete kockáztatásával mentette meg a haláltól  
társait. a bajbajutottak a gazdaság boldogasszonypusztai szőlő-  
feldolgozó üzemében a musttároló aknákat tisztították. az  
egyik tárolóban az elsőként leszálló csontos vince szőlőmunkás  
oxigénhiány, illetve széndioxid okozta mérgezés következtében  
elszédült és a tároló fenekére zuhant. hasonló sorsra jutott  
a segítségére siető kiss józsef szőlésztechnikus, majd a mind-  
kettőjük felhozatalára leereszkedő micsko ferenc is. micsko -  
mielőtt leszállt az aknába - segítségért kiáltott, s ezt megg-  
hallotta a közelben dolgozó lakatos jános traktorvezető. lakatos  
derekára kötelet, szája elé pedig vízesruhát kötött és így eresz-  
kedett le a tárolóba. két társát szerencsésen ki is mentette,  
de mire a harmadikra is rákötötte a kötelet, ő is esz-  
méletét veszítette. kettőjüket a kötél segítségével már mások húztak  
felszínre. az elsőként kimentett micsko ferenc pincemester a  
kórházba szállítás közben meghalt, csontos és kiss azonban - gondos  
ápolás után - életben maradt.

Lakatos jánosnak példás helytállása elismeréseként hétfőn  
kroszner lászló, a komárom megyei tanács vb. elnöke átadta az  
„életmentő”, emlékérmet./mti/

..-  
-38-

18.35/kcs

NA 1810

bb 55. a helsinki nemzeti színház

gk szb zs

1971. február 1.

február 3-án bemutatja szakonyi károly „adáshiba”, című komédiá-  
ját. a finn színház meghívására szakonyi károly a bemutatóra eluta-  
zott helsinki-be. /mti/

..-

bb 58. népfrent-vita a családi nevelésről

t tf/pá szb hi

1971. február 1.

a családi élet strukturájának megváltozása - az, hogy a nők  
egyre nagyobb számban vállalnak állást, így nemcsak az apák az  
egyedüli családfenntartók - a gyermeknevelés szempontjából külö-  
nösen fontosá teszi a családi élet ésszerű, a régebbitől lénye-  
gesen eltérő megszervezését. a régi feladatok megmaradtak, a  
háztartási munkát változatlanul el kell végezni, a gyermekneve-  
lés is a szülők gondja elsősorban, ám a feltételek közül a legfon-  
tosabb, az idő már nem annyi, mint a klasszikus családi konstruk-  
ció idején volt. ezekkel a gondolatokkal vezette be vitaindító  
előadását mezei gyula, a fővárosi tanács oktatási főosztályá-  
nak vezetője azon a vitafórumon, amelyet hétfő délután rendezett  
a hazafias népfrent budapesti szülői bizottsága a fővárosi tanács  
klubjában.

a korszerű nevelés feltételei és lehetőségei a családban  
- ez volt a téma. a háttérhez egy sokatmondó adat: budapesten a  
keresőképes korú nők mintegy 80 százaléka dolgozik. a gyermekne-  
velésből tehát az apáknak is hasonló mértékben kellene kivenniük  
a részüket. a gyerekeknek odahaza is érezniük kell - ugyanugy,  
mint az iskolában, az uttörőmozgalomban -, hogy olyan szervezett  
közösségben élnek, ahol mindenkinek megvan a maga szerepköre. mivel  
a család közvetlen irányítása objektív okok miatt gyengül, a kis  
emberkében már idejekorán ki kell alakítaniuk a szülőknek azt a  
képességet, hogy meg tudják szervezni teendőiket, célszerűen hasz-  
nálják fel idejüket. növekvő jelentősége van a családhoz való ér-  
zelmi kötöttségnek a szülők személyes példamutatásának. a szülői  
tekintély is más forrásokból táplálkozik, mint hajdanán: az anya-  
gi függőség helyébe mindinkább az a motívum kerül, hogy a családi  
közösség nyújtja a legnyugalmasabb életformát, biztonságot ad és  
olyan tapasztalatokat, amelyek birtokában a fiatalok bátrabban vág-  
hatnak neki az életnek.

mezei gyula előadását a vitafórumon nagyszámban részt vett  
szülők sokrétű eszmecsereje követte. /mti/

..-

17.45/szb

-39-

NA 1815

bb 56. akadémiai székfoglaló

ms/pá szb zs

1971. február 1.

márta ferenc akadémiai levelező tag hétfőn tartotta székfoglalóját a magyar tudományos akadémián olefinek szerepe a szénhidrogének gázfázisú bomlásában címmel. /mtl/

-. -

bb 59. a legfelsőbb bíróság teljes ülése

i bc/gk zs kcs la

1971. február 1.

a magyar népköztársaság legfelsőbb bírósága hétfőn teljes ülést tartott, amely megvitatta a polgári kollégium kétévi működéséről készített beszámolót.

a teljes ülésen a legfelsőbb bíróság valamennyi bírója mellett részt vettek a jogélet csaknem minden területének képviselői. megjelent dr. korom Mihály igazságügyminiszter és dr. szénási Géza legfőbb ügyész is.

dr. szakács Ödön, a legfelsőbb bíróság elnöke megnyitó beszédében áttekintést adott a legfelsőbb bíróság kollégiumának az elmúlt időszakban - a IX. kongresszus határozatainak szellemében - végzett munkájáról s arról a fejlődésről, amely a legfelsőbb bíróság elvi irányító tevékenységének módszerei és hatékonysága tekintetében végbement.

- a X. kongresszus határozatában megjelölt célok megvalósulásának elősegítése a legfelsőbb bíróságnak is elsőrendű kötelessége - mutatott rá, a kongresszus határozata szerint népünk nagy társadalmi programja, hogy a szocializmus teljes felépítésén magasabb szinten munkálkodjék. ebből a legfelsőbb bíróságra is az a feladat hárul, hogy - a bűnözés visszaszorítása, a társadalom védelme, a bűnelkövetők differenciált felelősségrevonása, a törvényesség megszilárdítása, a társadalmi és az egyéni érdek összhangjának biztosítása, az állampolgárok szocialista tudatának fejlesztése érdekében - munkáját az eddiginél magasabb szinten végezze.

/folyt.köv./

18.35/kcs

-40-

NA 1920

bb 59./a legfelsőbb bíróság... folyt./ kcs

ezután teljes ülés behatóan megvitatta a polgári kollégium beszámolóját, amely részletesen elemezte a különböző jogágak területén végzett ítélkezést és elvi irányító munkát, annak eredményeit és társadalmi hatását.

- felszólalt dr. korom Mihály igazságügyminiszter is. kiemelte a jogalkotásnak és a jogalkalmazásnak az új gazdasági mechanizmus bevezetése óta eltelt időszakban betöltött kiemelkedő jelentőségét. az új jogszabályok alkalmazása komoly feladatok elé állította a legfelsőbb bíróság polgári kollégiumát. rámutatott, hogy a polgári jogalkalmazás jelentősége az utóbbi időben mind jobban előtérbe került. meglelégedéssel állapította meg, hogy a polgári kollégium feladatainak megfelelően eleget tett. hatékonyan közreműködött a mechanikus jogalkalmazás felszámolásában és a szocialista jogtudat fejlesztésében.

dr. szénási Géza legfőbb ügyész felszólalásában elismerőleg nyilatkozott a polgári kollégium munkájáról, s biztosította, hogy a reá váró nehéz feladatok megoldásában a legfőbb ügyesség együttműködésére és teljes támogatására számíthat. nagyra értékelte a szocialista humanizmust, amely a személyiségi vonatkozású ügyekben a polgári kollégium jogalkalmazó és elvi irányító munkáját jellemezte.

a teljes ülés dr. szakács Ödön zárszavával ért véget. /mtl/

-. -

bb 61. az első országos szolfézs verseny

vid/fm kcs la

1971. február 1.

a debreceni Kodály Zoltán emléknapi keretében hétfőn rendezték meg a zeneművészeti szakközépiskolák első országos szolfézs-versenyét. az ország hat zeneművészeti szakközépiskolájának növendékei vettek részt a vetélkedőn. 16 budapesti és 8-8 debreceni, győri, miskolci, pécsi, illetve szegedi versenyző lépett pódiumra. /mtl/

-. -

19.00/kcs

-41-

NA 1920

bb 60. időjárásjelentés

gg/kcs la

1971. február 1.

a meteorológiai intézet jelenti február 1-én, hétfőn este 19 órakor:

északnyugat felől lehülés

várható időjárás kedd estig: északnyugaton felhőátvonulások, máshol erősen felhős idő, szórványosan előforduló esővel, záporosóval, később északnyugaton hózáporral. az időnként élénk déli, délnyugati szél elsősorban a dunántúlon északnyugati-északra fordul és megerősödik. kedden helyenként viharossá fokozódik. a nappali felmelegedés gyengül.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: északnyugaton plusz 1-plusz 5, máshol plusz 5-plusz 10 fok között.  
/mti/

--

bb 62. kamaratárlat, kisfilmek bemutatója a szegedi művészklubban

vid/fm/tné kcs la

1971. február 1.

a szegedi sajtóház művészklubjában hétfőn kamaratárlaton mutatkozott be ács józsef ujvidéki és lehel istván szegedi festőművész. a kiállításon a két képzőművésznek mintegy harminc alkotása látható.

ugyancsak hétfőn levetítették a művészklubban moldován domokos író-filmrendezőnek a magyar naiv festőket bemutató két kisfilmjét./mti/

--

19.10/kcs

-42-

NA 1925

bb 63. nagyszerű gálaestek a „virös városban,,

vid/fm kcs la

1971. február 1.

a kecskeméti városi művelődési központ gálaesteket rendezett komszomol-téri hangversenytermében a zenés irodalmi műsorokat kedvelő közönség számára. a tavasz, nyár, ősz és tél hangulatát versekkel, énekkel, zenével idézték fel. a legnagyobb magyar költők versei hangzottak el, s a műsorokat vívaldi „négy évszak,, című művének tételei kísérték végig. valamennyi előadásban a kecskeméti katona józsef színház művészei, a város női kamarakórusa és a kecskeméti szimfonikusok működtek közre. a záró előadást hétfőn este tartották.

az ujszerű művészeti rendezvényeket a nagy sikerre tekintettel folytatják. az idén az öt világnépsz dalaiból, táncaiból, irodalmából állítják össze a gálaestek műsorát./mti/

--

bb 64. baranyai délszláv farsang - jugoszláv zene- és énekegyüttes vendégszereplése pécsen

vid/fm kcs la

1971. február 1.

a magyarországi délszlávok demokratikus szövetsége hétfőn rendezte meg a baranyai szerb-horvát anyanyelvű lakosság nagymányos farsangját pécsen. ebből az alkalomból vendégszereplésre hazánkba látogatott a belgrádi rádió népi zene- és énekegyüttese, amely a pécsi nemzeti színházban mutatkozott be a magyar közönségnek. a műsorban fellépett a helyi tanárképző főiskola délszláv táncegyüttese is és „baranyai táncszvit,, címmel a megye területén élő nemzetiségek népi táncait adta elő. ezt követően került sor az uránvárosi olimpia étteremben a nagyszabású délszláv farsangra. a bál idején szerb, horvát, bosnyák ételeket szolgáltak fel a pincérek, a monácsi tamburazenekarok délszláv dalokat és zeneszámokat adtak elő, s a vendégek a kolót - a délszlávok nemzeti körtáncát - járták.

a szinnázi esten és a farsangi bálon többek között részt vett ognyenovics milán országgyűlési képviselő, a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének főtitkára, s ott volt géza tikvicki, jugoszlávia budapesti nagykövete és a nagykövetség több munkatársa./mti/

2000/kcs

-43-

NA 2040

bb 65. bolgár hangverseny és fogadás

t fe/gg kcs la

1971. február 1.

a budapesten nagy sikerrel vendégszerepelt bolgár kamara zenekar tiszteletére vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete hétfőn este a magyar tudományos akadémia kongresszusi termében fogadással egybekötött hangversenyt rendezett. a zenei esten megjelent dr. erdey-gruz tiber, az mta elnöke, bojti jános külügyminiszterhelyettes, dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, demeter sándor, a kki elnökhelyettese, továbbá a politikai, a társadalmi és a kulturális élet számos más ismert személyisége. ott volt a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

a bolgár művészegyüttes vivaldi, bach, mozart, paaganini és viadigerov műveket adott elő atanasz margaritov karmester vezényletével. a koncerten közreműködött dina schneidermann és emil kamilarov dimitrov-díjas érdemes művész, továbbá mincso mincsev és nikola sztojanov szólóisták. a hangverseny közönsége nagy tetszéssel fogadta a bolgár vendégművészek játékát./mti/

--

21.00/kcs

-44-

NA 215

- v é g e -

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. február 2.

bb 1. élénkülnek a magyar színházi élet nemzetközi kapcsolatai

i szö/gg szb zs

1971 február 2.

változatos, gazdag a magyar színházi élet idejének nemzetközi programja. a legjelentősebb esemény: a magyar szindarabok április 12-e és 19-e között a szovjetunióban megrendezésre kerülő fesztiválja, amelynek premier-litáját nemrég véglegesítették a szovjet színházi szakemberek. eszerint ebben az időszakban a szovjetunió 55 színházában csaknem husz magyar színpadi művet - klasszikusait és maiat - tűznek műsorra. érdekesség, hogy például örkeny itván: tóték című színművét tizenegy színházban játsszák - többek között moszkvában, tallinnban, gorkijban és kujbisevben is bemutatják. legtöbb helyen gyárfás miklós egérutját adják elő: szám szerint 14 szovjet színházban, s így szovjetországtól taskentig megismerkedhetnek a szovjet nézők ezzel a magyar alkotással is.

a magyar színházi rendezők nemzetközi tekintélyének elismerésére utal, hogy mind több országban számítanak munkájukra, szakvéleményükre, kerényi imre, a madách színház fiatal rendezője nemrég állította színpadra szabadrán szakonyi károly adáshibáját. májusban londonban tervezik az itti- a nemzetközi színházi intézet - kongresszusát. a magyar delegációt marton endre, a nemzeti színház főrendezője vezeti.

/folyt.köv./

ML

-1-